

Benny Sevinger y Pieter Susebeek a presenta pa cuminsa sinta nan castigo di prison



Pagina 4

- Raad van Advies ta adverti contra exceso di control externo den su conseho riba Ley di Reino HOFA

Pagina 4

- Moody's ta cambia outlook di Aruba pa 'Positive'

Pagina 6

- Ucrania y Rusia ta declara treguanan separa

Pagina 17

Diana Antonette: "Mi ta hopi orguyoso di mi yiunan"



Pagina 2

Guyana: Corte Internacional di Husticia a cuminsa trata caso di disputa di Essequibo



Pagina 11

Dos persona morto despues cu auto ta dal den multitud di hende na Alemania



Pagina 24

Diana Antonette: “Mi ta hopi orguyoso di mi yiunan”

Sra. Diana Antonette ta un figura hopi prominente y importante den mundo di baile na Aruba. Antonette ta un docente di ballet, aunke tambe el a studia diferente otro tipo di baile. Cu un carera largo den arte, musica y sobre todo, baile, Sra. Antonette ta un icono cultural di Aruba. Na caminda pa Dia di Mama, Bon Dia Aruba a combersa cu Diana Antonette tocante su carera ilustre y su bida como mama.

Antonette a conta Bon Dia Aruba cu for di un edad hopi jong, su destino tabata poni pa baile. “Eigenlijk, mi kier a bay bira abogado. Luga tres luna prome cu mi a caba scol, Sr. Jan Beaujon di Cas di Cultura a acerca mi tata anto puntr’e si mi ta interesa den un beca pa bay Hulanda.” E tabata e prome di Aruba pa haya un beca pa ballet pa bay studia. “Mi no a pensa dos bi-aha! Tabata un soño cu a bira realidad,” el a conta. Apenas e tabatin 16 aña di edad, pero asina mes, su mayornan a lag’e bay studia afo. Asina su carera den ballet a cuminsa.

Sra. Antonette a conta cu su bida ta marca pa coincidencianan cu a marca e direccion di su bida di un manera determinante. Por ehemplo, el a conta cu na su yegada na Hulanda, a asign’e na un famia pa biba cerca nan. Sinembargo, e no tabata mucho como-



do cu e areglo ey. “Tur cos ta toevallig, no? Coriendo den bus mi ta tende Papiamento! Bira asina’ki, mi ta mira un amiga di mi cu tabata bisiña, y cu otro estudiante. Anto mi a haya masha leuk pa top’e y conoce su amiga di Corsou.”

Combersando, Antonette a conta cu e no ta mucho contento unda e ta biba, y e ora e dos hoben a hib’e na unda nan tabata biba, cerca un señora, pero cu nan propio espacio manera un cushina chikito, un sala, un camber. “Mi a haya masha leuk!” Eventualmente e señora a join e combersacion, y a muestra Antonette cu e tabatin un

camber bashi, y a ofrece esaki mesora pa Antonette por biba cerca nan. “El a prepara e camber! E señora tabata un pan di Dios. El a bin Aruba dos biaha, conoce mi mayornan. Bo sa, un señora cu mi no ta lubida nunca mas.”

Como cu e tempo aya comunicacion internacional no tabata facil, barata y inmediato manera e ta awo, Antonette semper tabata mantene e deseo di bin back Aruba. “Mi mama tabata yama mi dos bi-aha pa aña. Dia mi haci aña, y entre Pasco cu Aña Nobo.” Y asina mes, yamadanan hopi cortico. “Yora so nos tabata yora,” el a recorda. Awen-

dia, loke el a experiencia cu su yiu muhe cu a bay studia afo ta hacie hopi mas facil cu video yamada facil y largo.

Ora el a finalisa su estudio, el a haya un oferta pa join un grupo pa haci show, pero “mi di no! Mi kier bay Aruba back! Y ta lo miho cu mi por a haci pasobra e tabata mi deseo pa ora mi caba mi bin back Aruba,” el a bisa.

“Hopi orguyoso di mi yiunan”

Pa Sra. Antonette, famia ta un parti hopi importante di bida, y den e entrevista, a reflexiona riba e relacion entre mayor y yiu.

Por ehemplo, el a comparti su amor pa arte y baile cu su dos yiu muher. “Tè na casi cu mi mester a duna luz, mi a sigui duna les,” el a conta, “mi ta kere p’esey nan tambe ta baila!”

“Alydia fe’i chikito! Fe’i chikito e ta move. Ora cu tin show e tabata sinta den e cortina, wak... Pierangely mescos.”

Antonette ta aclara cu “nunca mi a pusha nan,” pero siguiendo su ehempel, observando nan mama realisa den baile, nan mes a sigui e stapnan aki.

“Mi yiu muhe a bay studia na Merca, gran parti den e estilo moderno,” el a bisa di su yiu mayor, Alydia Wever. “Mi yiu muher Pierangely si a sigui anto el a bay studia na Tilburg, na e academia. Y e ta dunando les tambe.”

En realidad, baile y arte ta core den famia. “Mi mayornan tabata gusta baila tambe! Nan tabata bay Lago Heights Club pa siña diferente baile, bo sa Mericano, hopi leuk bisti tur na Cowboy!” el a conta den harimento.

Papiando di su mayornan, Antonette a conta cu recientemente el a haya sa informacion di su tata di cual nunca e tabata sa cu ta existi, un situacion cu a bolbe muestra e rol di ‘coincidencia’ den momentonan fundamental di su bida.

“Mi tata tabata leger aki na Aruba,” el a conta. Aña pasa, un prima di dje a bay Hulanda cu vakantie, y a bay un museo unda tin hopi informacion di e islanan di tempo di guera. “Anto el a wak un potret di mi tata. El a shock nos!”



Na e museo, tabatin un potret di su tata, cu number di Diana y su ruman muher. Alydia, su yiu muher, a manda pasashi pa e pasa Pasco cu su famia na Hulanda. “Tabata hopi leuk! Nos a core paranda, bay aki, bay aya... comemento. Nos a spreek af cu mi prima pa bay e museo, pasobra mi kier a wak,” el a conta. Asina, cu otro miembronan di famia, a busca e potret en cuestion. “Lagrima a drenta nos, pasobra bo sa? Bo ta wak, nan a pone un cos cu nunca bo a pensa,” el a conta. “El a afecta mi hopi.”

Esaki pasobra su tata mes no t’ey mas pa sa e importancia di loke el a haci.

Y e potret a keda cu un misterio su tras, pasobra e famia, te awo, no sa ken a entrega e potret en cuestion na e museo, ni di unda e potret a bin. “Mi yiu muher a puntra cu ken nan a papia, pasobra niun di nos no tabata sa, e tabata un sorpresa.” Na e museo, Sra. Antonette a haya un buki den cual tin e potret di su tata, y el a comparti esaki cu lectornan di Bon Dia Aruba.

Sinembargo, famia no semper ta facil. Sra Antonette a divorcia tempo cu su yiunan tabata chikito, y mester a lanta nan su so. “Mi a keda mi so cu mi dos yiunan, mi a zorg pa nan caba scol, pa nan bay studia... nan tabata mi bida, y te ainda.” Pero manera e mes ta bisa, “awe tur cos ta bon!”

“Mi ta feliz con bida ta bay. Mi ta satisfecho. Mi sa mi a haci mi best pa mi yiunan. Mi ta feliz!” el a finalisa bisando. “Mi ta gradici Dios cu mi bida a bay asina.”

“Baile ta manera un poesia, unda cada movecion ta un palabra. E ta un idioma internacional unda cu e curpa ta e instrumento pa expresa tur cos. Mester stimula baile en general, y specialmente nos cultura Arubano en particular”



DIMP ta amplia su servicionan digital cu portal “Bo Impuesto” mehora

Departamento di Impuesto (DIMP) a anuncia e ampliacion di su servicionan digital a traves di e portal oficial “Bo Impuesto,” marcando un logro significativo den e modernisacion di servicionan publico riba e isla. Durante un conferencia di prensa, directora di DIMP Luenne Gomes-Pieters a describi e desaroyo como un momento historico tanto pa e departamento como pa e comunidad, enfatizando cu e mehoracionnan tan spera den accesibilidad y eficiencia awor ta birando realidad pa e contribuyentenan.

E portal nobo mehora ta introduci un rango di servicio digital cu ta permiti individuo, comerciante y companianan haya acceso na nan informacion di impuesto remotamente. Pa prome biaha, pagadornan di belasting por revisa nan status financiero cu e departamento for di nan cas of oficina, eliminando e necesidad pa pasa den persona, yama of manda mail. E plataforma ta duna un bista amplio di cuentanan, incluyendo saldanan pendiente, debenan habri, y sumanan pendiente di restitution.

Segun DIMP, e transicion aki ta contesta directamente na añanan di peticion di publico pa servicionan mas conveniente y transparente. E ambiente digital ta diseña pa haci interaccionnan entre e pagadornan di belasting y e autoridad di belasting mas eficiente, reduciendo e peso administrativo na tur dos banda. Anteriormente, resumennan di cuenta of regla plannan di pago hopi biaha tabata rekeri contacto directo cu funcionarionan publico, un proceso cu por a tuma hopi tempo debi na personal limita y volumennan halto di peticion.

Otro característica nobo di e portal actualisa ta e habilidad pa establece areglonan di pago online. Gomes-Pieters a splica cu usuarionan registra por crea plannan di pago structura sin intervencion directo di personal di e departamento. E areglonan aki por extende te cu 24 luna, cu pagonan mensual minimo poni na 100 florin pa contribuyentenan individual y 1.000 florin pa comerciante y companianan. Ta anticipa cu esaki lo yuda mehora cumplimiento door di ofrece solucionnan flexibel



adapta na diferente situacion financiero.

E portal tambe ta provee acceso na datonan di pago historico, permitiendo usuarionan pa revisa transaccionnan haci durante e ultimo cinco añanan. Esaki ta inclui pagonan realisa den placa cash, cu debit card, of online. E sistema ta actualisa den tempo real, loke ta nifica cu unabes cu un pago ta ser procesa, e ta ser refleha mesora riba e cuenta di e usuario. E característica aki tin como meta pa mehora transparencia y duna e pagadornan di belasting un bista cla y exacto di nan interaccionnan financiero cu e departamento.

E desaroyo di e portal “Bo Impuesto” ta parti di un esfuerzo di digitalisacion mas amplio cu a cuminsa na 2019. E plataforma a resulta particularmente valioso durante e pandemia di COVID-19, ora cu restriccionnan a limita acceso fisico na oficinanan di gobierno. Durante e periodo ey, e portal a permiti pagadornan di belasting pa entrega formulario y haci pago sin bishita e departamento personalmente. Construyendo riba e experiencia ey, Gomes-Pieters a indica cu DIMP a sigui expande capacidannan digital, convirtiendo formulario y procesonan adicional den formatonan online.

Entre e proyectonan cu ta andando tin e digitalisacion di e formulario di inkomstenbelasting, cu actualmente ta den pleno ehecucion despues di aprobacion presupuestario di parti di gobierno. Unabes completa, e iniciativa aki lo sigui integra procesonan di impuesto den e ambiente digital, reduciendo papeleo y simplifica cumplimiento pa contribuyentenan.

A pesar di e enfasis riba servicio digital, Gomes-Pieters

a subraya cu e departamentu ta reconoce cu no ta tur miembro di comunidad ta igualmente conoci cu of tin acceso na sistemanan online. Pa atende esaki, teamnan interno a ricibi training pa duna sosten dirigi na varios grupo, incluyendo adultonan mayor. El a indica cu un plan di accion structura a ser desaroya pa garantiza cu asistencia ta disponibel, yudando usuarionan bira mas comodo pa maneha nan asuntonan di belasting digitalmente.

Paralelo cu e lansamento di servicionan nobo, e DIMP a lanza un campaña informativo pa guia e publico den e proceso di registracion y activacion. Materialnan cu ta contene instruccionnan paso pa paso lo ser distribui na casnan rond Aruba den cuater idioma. E campaña ta destina pa facilita incorporacion y garantiza cu mas tanto contribuyente posibel por beneficia di e sistema nobo.

Seguridad tambe a ser identifica como un prioridad clave den e expansion di servicio digital. Gomes-Pieters a splica cu segun mas dato ta ser maneha digitalmente, e departamento a implementa medidanan alinia cu normanan internacional pa proteha informacion delicado. E sistema ta basa riba normanan ISO 27001, un cuadro ampliamente reconoci pa maneho di seguridad di informacion. Monitoreo continuo ta na vigor pa supervisa e rendimiento di e sistema y proteha contra riesgonan potencial.

Gomes-Pieters a indica cu na e momentonan aki, aproximadamente 11.000 pagador di belasting di negoshi ta activo caba dentro di e sistema digital, cu ta entrega formularionan regularmente y ta haci pagonan online. Ta anticipa cu e cantidad aki lo crece significativamente den e

proximo lunanan, cu un calculacion di 60.000 pagador di belasting adicional cu ta anticipa pa join e plataforma. E proceso lo ta gradual, cu pasonan cla pa guia usuarionan pa medio di registracion y activacion di cuenta.

El a indica cu pruebanan interno a ser conduci pa garantiza cu e proceso di registracion ta funciona sin problema y por maneha e demanda aumenta. Mientras cu e sistema ta diseña pa acomoda un base grandi di usuario, DIMP ta reconoce e importancia di monitoreo y mehoracion continuo segun cu mas individuo y negoshi ta cuminsa usa e plataforma.

E introduccion di e servicionan digital aki ta refleha un tendencia mas amplio pa modernisacion dentro di administracion publico. Door di reduci dependencia riba interaccionnan fisico y procesonan manual, DIMP tin como meta mehora eficiencia, reduci tempo di espera, y mehora e experiencia general pa e pagadornan di belasting. E cambio tambe ta alinia cu desaroyonan mundial den gobernacion digital, caminda plataformanan digital ta ser usa mas y mas pa entrega servicio na un manera mas ac-

cesibel y facil pa usa. Gomes-Pieters a enfatisa cu pa e pagadornan di belasting cu anteriormente a experiencia retonan pa tuma contacto cu e departamento debi na demanda halto y recursonan limita, e sistema nobo ta ofrece un alternativa. Contribuyentenan por haya acceso na nan cuentanan, revisa informacion, y maneha obligacionnan na nan comodidad, sea for di cas of for di nan lugar di negoshi.

DIMP ta mira e lansamento di servicionan adicional riba e portal “Bo Impuesto” como un paso importante den direccion di fortifica cumplimiento y fomenta un relacion mas cooperativo entre autoridad fiscal y comunidad. Door di provee hermentnan cu ta hacie mas facil pa compronde y cumpli cu obligacionnan di belasting, e iniciativa ta busca pa encurasha pagonan na tempo y reduci e acumulacion di debenan pendiente.

E obhetivo a largo plaso ta pa crea un sistema digital amplio caminda tur proceso relaciona ku impuesto por ser completa online, minimalisando e necesidad pa interaccion fisico mientras ta mantene normanan halto di servicio y seguridad.

Segun cu e plataforma ta sigui evoluciona, e departamento ta premira cu aumento di participacion lo contribui na un sistema di impuesto mas eficiente y transparente na Aruba. E ampliacion di servicionan digital pa medio di e portal “Bo Impuesto” ta posiciona como un desaroyo clave den e transformacion continuo aki, reflehando tanto progreso tecnologico como un compromiso pa cumpli cu e necesidannan di comunidad.



Benny Sevinger y Pieter Susebeek a presenta pa cuminsa sinta nan castigo di prison

Informacion cu tabata circula riba rednan social ayera ta indica cu ex-minister Benny Sevinger y comerciante Pieter Susebeek a presenta nan mes na autoridadnan pa cuminsa sinta nan castigonan di prison liga na e caso di corrupcion “Avestruz” despues di e sentencia di Hoge Raad.

Segun informacion publica riba diferente pagina di Facebook, ambos homber a raporta ayera mainta pa cum-

insa sinta nan castigo imponi pa corte. E desaroyo aki ta e ultimo un fase den un caso cu a dura hopi aña den sistema hudicial, y cu a yega na un decision final mas trempa na 2026 despues di agota apelacionnan.

Detayenan tocante e proceso exacto di nan entrega no ta completamente cla. Varios informe comparti online a sugeri relatonan diferente di unda e hombernan a presenta nan mes pa prome biaha, cu algun ta indica cu nan pre-

senta na KIA mes, mientras otro nan ta menciona cu nan entrega nan mes na Warda di Polis na San Nicolas pa proceduranan preliminar prome cu nan traslado pa KIA.

Bon Dia Aruba a manda pregunta pa abogado di Sevinger pa confirma si e informacion ta corecto y unda e condenadonan a presenta pa cuminsa sinta nan castigo. Te na ora di cierre di nos edicion no a ricibi respuesta.

E caso ta draai rond di e alo-

cacion ilegal di tereno publico entre 2014 y 2017. Sevinger, kende a fungi como minister di infraestructura y desaroyo espacial durante e periodo ey, a ricibi un castigo di 48 luna di prison, di cual 12 luna ta condicional, cu un periodo di prueba di tres aña. Ademá, pa un periodo di seis aña despues cu e cumpli su castigo, e no lo por traha den gobierno ni participa den eleccion como candidato politico. Tambe e tin obligacion di paga back casi 800 mil florin, un suma cu el a gasta sin



por a demostra con el a haya e placa aki.

Susebeek a ser sentencia na 30 luna di prison, di cual 10 ta condicional, hunto cu e confiscacion di fondonan significativo mara na e caso.

Raad van Advies ta adverti contra exceso di control externo den su conseho riba Ley di Reino HOFA

E Ley di Reino finanzas publico sostenibel na Aruba (Rijkswet houdbare overheidsfinanciën Aruba), mihor conoci como HOFA, ta representa mas cu un reforma financiero tecnico. E ta refleha añanan di negociacion, tension politico, y friccion institucional entre Aruba y Hulanda. Bao di e superficie di politica fiscal tin un asunto mas profundo: con leu supervision externo por bay sin mina e autonomia di un pais. Raad van Advies (RvA) a emiti su conseho riba e Ley di Reino HOFA treciendo atencion renoba pa tanto e substancia di e medida como e proceso su tras.

For di comienso, e proceso legislativo rond di e proposicion aki tabata problematico. Primeramente RvA a critica e momento di su envolvimiento, señalando cu a ricibi e proposicion solamente dianan prome cu e tabata programa pa ser trata den Consejo di Minister di Reino. Esaki a elimina efectivamente cualkier oportunidad significativa pa e input di e Consejo influencia e posicion di e gobierno.

RvA a indica cu e tipo di deficiencianan di procedura ey no ta djis fayonan tecnico, pero nan ta subraya un asunto cu ta ripiti den e procesonan legislativo di Reino: reglanan no cla tocante ki ora mester consulta cu instancianan di conseho. E Consejo a enfatisa cu e falta di claridad aki ta debilita su rol y ta baha e balor di su contribucionnan. RvA a enfatisa cu ora conseho ta ser busca mucho laat, e ta bira simbolico en bes di substancial.

E critica aki ta enfatisa un preocupacion di gobernacion

mas amplio: e necesidad pa cuadro di procedura mas cla den creacion di Leynan di Reino. Sin e claridad ey, control y balansanan institucional ta core riesgo di bira inefectivo.

E origen di e ley proponi por ser rastrea back na e vulnerabilidadnan financiero di Aruba, cu a keda exponi durante e pandemia di COVID-19. Manera cu turismo a collapse, Aruba a confronta un crisis economico cu e no por a mancha independientemente. Hulanda a interveni cu prestamo pa brinda likides y stabilisa economia.

Sinembargo e sosten aki a bin cu condicionnan. Gobierno Hulandes a exige reformanan structural cu e meta pa fortalece resiliencia financiero di Aruba. Central den e condicionnan aki tabata e formalizacion di supervision financiero pa medio di un Ley di Reino. E rekisito aki a lanta un debate significativo. Mientras cu tanto Aruba como Hulanda tabata di acuerdo riba e importancia di resiliencia economico, nan tabata diferencia riba con pa logra esaki. Pa Aruba, e imposicion di supervision financiero externo a lanta preocupacion riba soberania y gobernacion propio.

E caminda pa un ley di consenso tabata leu di ta suave. Intencionan anterior pa establece un cuadro similar—e Rijkswet Aruba financieel toezicht (RAft)—a fracasa pa falta di sosten politico na Aruba. Miembronan di Parlamento a expresa reservanan tocante e alcance di control externo cu tal legislacion ta implica.

Como contesta, Aruba a persigui solucionnan interino,

incluyendo amiendanan na e leyman nacional di supervision financiero. E medidanan aki a permiti e pais mantene cierto nivel di disciplina fiscal mientras cu e negociacionnan tabata sigui.

Eventualmente, un maneho nobo a surgi. Despues di un acuerdo administrativo di 2024 entre Aruba y Hulanda, e proposicion actual a ser desaroya conhuntamente pa representantenan di ambos pais. E proceso colaborativo aki a yuda restaura e impulso, pero e no a elimina e tensionnan profundo.

Den curason di e debate tin un pregunta fundamental: Con pa balansa e supervision financiero efectivo cu respet pa autonomia di Aruba. E tension aki ta ser ilustra mas cla door di e articulo 38 controversial di e ley proponi. E disposicion aki lo exige pa gobierno di Aruba haya aprobacion di Consejo di Minister di Reino prome cu introduci of modifica cierto legislacion nacional relaciona cu supervision financiero.

Raad van Advies (RvA) a oponer e disposicion aki fuertemente, argumentando cu e ta viola e cuadro constitucional di Aruba. Di acuerdo cu Constitucion di Aruba, leyman mester ser promulga conhuntamente door di gobierno y Parlamento sin interferencia externo. Impone rekisitonan di aprobacion adicional ta limita e autonomia legislativo aki efectivamente.

E Consejo a bay mas leu, bisando cu e restrickcionnan ey ta den conflicto cu principionan constitucional fundamental y no por ser hustifica dentro di e cuadro huridico existente. RvA a recomenda pa kita articulo 38 completamente pa

evita inconsistencia huridico. E preocupacionnan cu e RvA a lanta no ta djis teorico. Nan ta toca e nucleo di orden constitucional di Aruba.

Contrario na algun otro pais dentro di Reino, constitucion di Aruba no ta provee mecanismonan pa desvia di proceduranan legislativo standard pa medio di acuerdonan intergubernamental. Esaki ta nifica cu cualkier intento pa impone limitacionnan externo riba trahamento di ley mester ser examina cuidadosamente.

RvA a splica cu door di introduci provisionnan cu ta restringui autoridad legislativo, e ley proponi ta core riesgo di mina e autonomia mes cu e ta busca pa conserva. Mientras cu e ley ta destina pa ta temporal y boluntario, su implicacionnan pa gobernacion ta significativo.

Fuera di asuntonan constitucionales, e proposicion tambe ta revela retonan practico den coordinacion institucional. E ley ta diseña pa traha hunto cu un ordenansa nacional (LWHO) cu lo implementa normanan financiero detaya. Sinembargo, e exito di e estructura hibrido aki ta depende di aliniacion politico. Si Parlamento di Aruba no aproba e ordenansa nacional, efectividad di e Ley di Reino lo keda comprometida. E interdependencia aki ta crea incertidumbre y ta subraya e complejidad di gobernacion multi-nivel dentro di Reino.

RvA a señala tambe cu e legislacion nacional riba su mes ta parce di no ta cla, cu stakeholdersnan clave manera Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) cu no ta completamente integra den e proceso. Esaki ta lanta preocupacion tocante e pre-

paracion di e cuadro general. Na final e exito di e ley proponi ta depende no solamente di su diseño huridico pero tambe di e nivel di confiansa entre Aruba y Hulanda. Supervision financiero ta rekeri cooperacion, transparencia y respet mutuo.

RvA a enfatisa cu e importancia di supervision financiero no mester bini na costo di integridad constitucional. En bes di esey, el a boga pa solucionnan cu ta conserva tanto disciplina fiscal como gobernacion democratico.

Un alternativa proponi ta pa hinca normanan financiero clave directamente den e ley di Reino, reduciendo e necesidad di intervencion externo den legislacion nacional. E maneho aki por yuda balansa supervision cu autonomia.

E Ley di Reino proponi pa finanzas publico sostenibel na Aruba ta un iniciativa compleho y politicamente sensitivo. Mientras cu su objetivo—logra finanzas stabiel y sostenibel—ta ser sosteni ampliamente, e caminda pa e meta ey ta yen di retonan.

E debate rond di e ley aki ta subraya preguntanan fundamental tocante gobernacion dentro di Reino. Con por garantisar estabilidad financiero sin compromete autonomia? Con institucionnan por traha hunto efectivamente den diferente nivel di gobierno?

Segun e proposicion ta bay dilanti, e preguntanan aki lo keda central. E resultado no solamente lo forma e futuro financiero di Aruba pero tambe lo establece un precedente importante pa e balansa di poder dentro di Reino.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirks

Colaboracion

Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Combustible y cuminda... Problema yegando cerca nos...

**Ta anticipa cu e actual situacion den e guerra entre Merca/Israel y Iran no lo termina por lo pronto. Y hasta si esey ta e caso, consecuen-
cianan pa economia mundial lo t'ey pa gran parti di e aña aki. Kico lo ta e consecuen-
cianan na nos porta tambe? Entre otro esey lo ta efecto riba biahe aereo birando mas caro, afectando turismo. Tambe cuminda mas caro, afectando nos tur. Kico por haci y con? Un bon momento pa analiza produccion di alimento local, un tema di actualidad.**

Pa cuminsa en corto e situacion internacional, cu por empeora den e proximo simannan. E situa-
cion na Estrecho di Hormuz no ta musfra mucho avance. Un posible reanudacion di e guerra por
conduci na un ciere tambe di e acceso na Lama Cora, na man di e rebeldenan Huthi, aliado di e
regimen Irani. Esaki por causa un interrupcion mas severo ainda di trafico maritimo internacional. Un
bloqueo na e lugar ey lo stroba trafico cu ta usa Canal di Suez pa acceso na y for di Mediteraneo, e via
di transporte mas importante pa trafico maritimo pa Europa. Consecuencia di esaki, riba e problema
di e bloqueo di Hormuz, lo ta catastrofico pa eco-
nomia Europeo y mundial. Y hasta si e desastre aki no tuma lugar, un tardanza den resolve e problema
na costa di Iran riba su mes caba tin consecuencia fuerte pa economia mundial. Esaki pasobra e es-
casez no ta ta toca solamente petroleo, sino tambe producto manera fertilizante. Ta anticipa cu prijs
bastante mas halto pa fertilizante lo tin conse-
cuencia considerable pa produccion di alimento na mayor parti di mundo. Pa nos e ta significa cu
por anticipa un aumento sustancial den prijs di ali-
mento importa. Esaki pasobra produccion agricola na Merca, nos proveedor mas importante, tambe
lo conoce aumento di prijs di fertilizante, di dos banda. Uno ta cu fertilizante procedente di Medio
Oriente, un producto a base di petroleo, normal-
mente ta ser importa na Merca tambe. E otro factor ta cu gobierno Mericano den e 'guerra economico'
cu Canada lo conoce un escasezfuerte di 'potash', un mineral cu Merca no tin y ta importa casi com-
pletamente di Canada. Den e strategia Canades di busca diversifica nan exportacion lo reduci entrega
di e mineral aki na Merca. Banda di esaki, escasez di petroleo a cuminsa haya efecto caba riba dis-
ponibilidad di combustible pa avion, cu dado mo-
mento lo afecta aviacion na henter mundo y por lo tanto nos isla tambe. Esey ta un asunto pa otro dia,
ora e efectonan ta mas visible.

Posibilidad y problema di agricultura na Aruba

Ta inevitable cu den e dianan aki ta discuti amplia-

mente e alternativa di produccion local di alimen-
to. E posible aumento fuerte di prijs di alimento ta un motibo mas pa e discusion aki. Ta importante
si pa mira esaki den e contexto corecto y realistico, pa no lanta expectativa cu no por cumpli. Nos tin
e iniciativa Hulandes pa pone fondo disponible pa proyecto den e sector menciona. Esaki por tin re-
sultado positivo, sita tuma na cuenta cierto punto di salida indispensable. E promer pregunta ta: pa
ken e subsidio, o prestamo ta bay? E ta bay na un o mas consorcio di exterior cu ta bin 'set up shop'
aki, o e proyecto ta encera un colaboracion cu agri-
cultornan local? E motibo pakico ta haci e pregunta ta pasobra mester clarifica algun punto di salida.
Manera, e hecho cu nos clima, hasta dentro di loke na nos continente ta conoci como 'tropico seco',
ta un subregion cu característica di clima comple-
tamente diferente cu e resto di region di Caribe. Esaki ta haci involucra e conocimiento y experien-
cia localdi agricultura, mas bien 'horticultura' lo-
cal, indispensable. Nos ta bisa esaki tambe husta-
mente pasobra den mundo di ayudo di desaroyo tin bastante experiencia lamentable di intervencion
di asina yama 'experto' Europeo cu ta esnan cu ta cobra y ta impone nan ideanan, pa despues e pais
anfitrión keda pega cu e fracaso cu nan ta laga atras. Banda di esaki, na salida cualkier proyecto den ag-
ricultura tin algun desbentaha grandi pa resolve. Por ehemplo, acceso na awa di calidad y barata;
ademas di acceso na electricidad na prijs mane-
hable. Aki nos ta bolbe na e promer pregunta: si ta trata di un proyecto 'importa', nan ta bay haya
e facilidadnan menciona na un prijs cu e agricul-
tor local no lo mira? O, si acaso expertolocal no ta involvi den e proyecto, algo indispensable pa via di
nan experiencia clave, nan tambe lo probecha di e mesun facilidadnan cu e proyecto cu financiamen-
to di exterior lo haya? E problemanan pa resolve na banda gubernamental tambe mester atencion. Na
e momento aki gobierno tin un departamento di agricltura cu no ta equipa, segun nos opinion, pa
acompañá mucho menos guia un tal proyecto. Kico anto ta e proposito? Por ehemplo, nos por imagina
contempla un restructuracion y fortificacion di e departamento pa por brinda e sosten necesario na
e sector. Manera nos ta mir'e: "sea bo ta hacie bon o bo no ta hacie". E motibo pa bisa esaki ta cu nos
no ta mira un esfuerzo gubernamental pa yega na profesionaliza e departamento den direccion di por
yuda ehecuta un bon programa di horticultura, cu nos no ta mira tampoco, cu debido respet pa e ag-
ricultor cu ta carga e riesgo empresarial. Tempo di cultiva pa 'hobby' mester cambia pa actividad em-
presarial serio. Asina mes, mester corda cu e sector no lo ta mas cu un par di porciento di nos necesi-
dad continuo di fruta y berdura.

Comision nacional Patrimonio Cultural Intangibel a reflexiona riba Dia Mundial di Libertad di Prensa

Tema di UNESCO: “Shaping a Future at Peace”

Dia 3 di mei ta conmemora World Press Freedom Day, un momento pa reflexiona riba e rol fundamental cu prensa liber tin den nos sociedad. Pero e aña aki, nos kier pone un enfoke special riba algo igual di importante: Patrimonio Cultural Intangibel (PCI) y con e periodistanan (prensa) ta funciona como guardian di nos identidad.

Periodista como guardian di nos cultura

Den un mundo cu ta cambia lihe, prensa tin un mision mas grandi cu solamente informa. E periodistanan ta narado di nos historia, testigo di nos tradicion, y protector di nos memoria colectivo. Door di nan trabao, historia, custumber y expresion cultural no ta bay perdi, pero ta

keda bibo pa generacionnan futuro.

Dicon e periodistanan ta crucial pa PCI?

Nan ta documenta y comparti practicanan cultural cu di otro manera lo keda den olvido.

Nan ta crea consenshi riba balor di nos herencia cultural. Nan ta sirbi como puente entre pasado y futuro, entre comunidad y mundo.

Rol di media den promocion di idioma y cultura

Idioma ta e vehiculo principal di cultura. Sin idioma, nos identidad ta degrada. Medio di comunicacion tin un responsabilidad grandi pa: Promove uzo di nos idioma local den un manera consistente y respetuoso.

Preserva e rikesa linguistico pa medio di contenido autentico.

Proteha contra e presion di uniformidad global cu por dilui nos singularidad.

“Shaping a Future at Peace”

Esaki ta e tema cu UNESCO a scoge e aña aki enfantisando cu paz no ta solamente ausencia di conflicto, pero tambe presencia di respet, comprendemento y valorisacion di diversidad cultural. Un prensa liber, responsabel y consiente por contribui na un futuro unda tur cultura y idioma tin su espacio.

Awe, mas cu nunca, nos mester reconoce y apoya nos periodistanan – no solamente como portador di noticia, pero como guardian di nos alma cultural.



Minister Geoffrey Wever:

Moody's ta cambia outlook di Aruba pa 'Positive'

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario Geoffrey Wever, ta anuncia cu Moody's Ratings a cambia outlook di Aruba for di 'Stable' pa 'Positive', mientras cu a confirma cualificacion di credito na nivel Baa3.

E decision aki ta representa un señal poderoso di confianza internacional den e maneho economico di Aruba y ta confirma cu Aruba ta avansando den e direccion corecto cu disciplina fiscal, crecimiento duradero y reforman structural serio.

E cambio di outlook ta indica cu Moody's Ratings ta mira un posibilidad real pa un futuro upgrade di nos rating. Pa logra esey Aruba mester mantene su trayecto actual di reduccion di debe, surplus fiscal y fortalecimiento di finansa publico. Esaki ta sigui e reciente noticianan positivo di S&P Global Ratings y Fitch ratings, cu ambos a upgrade Aruba su rating e aña aki, mustando cu e tres agencianan di rating mas importante di mundo awor ta reconoce progreso concreto cu Aruba a logra.

Segun e informe, Aruba su debe nacional ta sigui baha rapidamente y ta proyecta pa



yega cerca di 50% di BNP pa 2031, loke lo nifica cu Aruba por logra su meta hopi prome cu anticipa anteriormente. Moody's ta reconoce tambe cu gobierno a mancha recuperacion despues di pandemia di COVID cu prudencia, scogiendo paga debe y aumenta reserva en bes di subi gasto publico sin con-

trol.

Un elemento importante den e evaluacion ta e posibilidad creciente di aprobacion di e Rijkswet, conoci localmente como e trayecto di HOFA Rijkswet. Segun Moody's, e ley aki lo fortalece arkitektura fiscal di Aruba, mehora supervision, reduci incertidumbre

fiscal y, hopi importante, baha costo di interes riba parti di debe existente. E beneficio aki lo crea mas espacio fiscal pa inversion den pueblo, infraestructura y desaroyo economico.

Moody's tambe ta enfatisa cu Aruba su credibilidad politico y institucional ta reforsa door di e relacion estrecho cu Hulanda. Cooperacion tecnico y financiero den Reino Hulandes ta sigui contribui na bon gobernacion, estabilidad macroeconomico y confianza internacional den Aruba.

Minister Geoffrey Wever a expresa cu e decision aki ta un reconocimiento importante di trabou serio cu gobierno a haci.

“E cambio di outlook pa 'Positive' ta manda un mensahe cla na mercado internacional, cu Aruba ta sigui avansa cu responsabilidad, disciplina y vision. Nos reformanan no ta solamente duna resultado riba papel, nan ta fortalece futuro economico di nos pais.”

E rapport tambe ta resalta fortaleza di Aruba su economia, cu crecimiento fuerte den añanan recien, inversion continuo den hotelnan y aeropuerto, y reserva internacional cu a supera 40% di BNP pa 2025. Esaki ta muestra

cu Aruba no solamente a recupera, pero a sali mas fuerte y mas resistente despues di periodonan dificil.

Gobierno di Aruba ta mira e decision di Moody's como un estimulo pa sigui ehecuta e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028, enfoca riba finanzas publico sano, crecimiento economico duradero, inversion strategico y bienestar pa tur ciudadano.

Aruba ta recuperando su posicion internacional, ta fortaleciendo confianza di inversionistanan y ta construyendo un economia moderno, resiliente y prepara pa futuro.



Kico ta hantavirus? E por plama entre ser humano?

(AFP) - 3 persona a fayece despues di un brote sospecha di hantavirus abordo di un cruise ship nabegando entre Argentina y Cape Verde.

Te cu awo, un di e caso di e virus posiblemente mortal a keda confirma, segun World Health Organization, cual a enfatisa cu e riesgo na e publico ta keda abao. Sinembargo, e brote sospecha a trece dilanti pregunta tocante si e virus, cual normalmente ta plama via contacto cu cierto bestia, ta plamando via ser humano cu ta contagiando otro.

Hantavirus, ta un malesa cu ta circula den bestia. Operador di e cruise ship Oceanwide Expeditions a confirma cu e ta lidiando cu "un situacion medico serio" abordo di e barco.

Actualmente, no tin medicamento pa combati hantavirus, cual ta nifica cu tratamiento ta consisti solamente di purba alivia e sintomanan. Sinembargo Virginie Sauvage, e hefe di Francia su National Reference Centre for Hantaviruses, a conta AFP den un entrevista cu identifica e variante specifico lo provee un bista crucial den loke a sucede riba e barco.

Con comun hantavirus ta?

E virusnan aki ta haya rond di henter mundo, cu infeccion tumando lugha henter aña. Por ehempel, China, Rusia y Corea di Sur a reporta varios miles di caso pa aña.

Den Americas, Finlandia y Francia, tin centenares di caso anualmente. Solamente cierto variante di hantavirus ta haya exclusivamente den bestia - manera raton y djaca - cu cual ser humano por contagia.

Con peligroso nan ta?

Hantavirusnan ta parti den 2 grupo: virus for di mundo bieu (Europa, Asia, Africa) y esnan di umndo nobo (Norte, Centro y Sur America).

Pa e virusnan di mundo bieu, e tasa di mortalidad por ta te hasta 14%. Sinembargo, den nacionnan desaroya manera Francia, casonan fatal ta extremadamente incomun y ta afecta primeramente esnan cu tin condicion di salud existente.



Algun caso no tin sintoma of ta limita na dolor di curpa, dolor di stoma y un tosamento level. Sinembargo casonan poco comun por inclui problemanan di higra cu por desaroya den problemanan mas severo pero cu tin solucion.

Den contraste, e mortalidad di e virusnan di mundo nobo pro surpasa 40%. E casonan aki rapidamente ta plama pa e pulmon, causando problemanan pa hala rosea y den cierto caso problema di curason.

Cua ta e tratamiento?

Mientas mas trempa hende haya tratamiento, miho posibilidad nan tin.

Pa motibo cu no tin un tratamiento specifico pa hantavirus, na lugha di esey dokter ta purba di maneha e sintomanan. Si e virus ta afecta pulmon severamente, terapia di oxigeno den un unidad di cuido intensivo por ta necesario.

Esnan cu ta traha den industria particular, manera agricultura, ta particularmente den riesgo.

Manera cualkier infeccion, esnan den riesgo mas eleva ta esnan di edad avansa, esnan cu tin un sistema inmunologico mas debil y esnan cu tin problema di salud existente.

E ta contagioso?

Te ainda ta desconoci si ta trata di un brote di e virus Andes. Esaki ta e unico variante pa cual tin caso confirma di contagio di ser humano pa ser humano, sinembargo esaki ta rekeri contacto cercano y prolonga - por ehempel, dentro di un famia.

Ser humano ta primeramente infecta pa medio di inhala

spray contamina pa e scupi, excremento of urina di bestia of via contacto directo cu nan excremento, mordi of rasca.

Pa e cruise ship, tin dos sce-

nario posible: contagio di ser humano pa ser humano of infeccion isola prome cu hende a subi abordo, por ehempel si nan tuma un biahe hunto.

Kico e secuencia di e virus por revela?

Secuencia di e virus di un pasajero infecta riba e barco por identifica ki variante di hantavirus ta involucra.

Pa motibo cu e barco a sali for di Ushuaia na Argentina, e virus Andes ta sospecha pa motibo cu esaki ta circula na e pais.

Sinembargo, si ta trata di un variante diferente di e mundo nobo, por ehempel esun yama Sin Nombre, cual ta circula solamente na Norte America, contaminacion na Sur America por keda descartada.

Si un hantavirus di e mundo nobo ta contagia entre ser humano riba e barco, esaki lo ta algo cu antes no a mira.

MINI MEGA

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas, bo por gana e jackpot di

AFL 1.250.000,-

Con? **Afl. 5**

Afl. 325.000,-

ARUBA 1987 FLORIN

ARUBA 1987 FLORIN

Extra!

Afl. 925.000,-

www.lottoaruba.com

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Loto
Cambando Mente

Vice presidente di Consejo di Estado ta haci bishita di despedida na Gobernador di Corsou



(Curacaochronicle) – Vice-presidente saliente di Consejo di Estado di Reino Hulandes, Thom de Graaf, a haci un bishita di despedida na Gobernador di Corsou, Maurits de Kort, diaranson, marcando e fin di su periodo como uno di e asesornan constitucional mas halto den Reino.

E encuentro di despedida a tuma lugar riba 29 di april y a forma parti di e salida di De Graaf for su cargo despues di sirbi desde 2018 como vicepresidente di Consejo di Estado, e organismo asesor mas bieu y mas halto den Reino pa gobierno y parlamento.

Durante e reunion, Gobernador De Kort a expresa su profundo aprecio pa añanan di servicio dedica di De Graaf y su contribucion na fortalece relacionnan entre paisnan di Reino.

Reconocemento special a ser duna pa e rol di De Graaf den fomenta dialogo y cooperacion entre paisnan Caribeño y Hulanda, particularmente durante periodonan di discu-

sion constitucional y politico. Segun oficina di Gobernador, De Kort a elogia De Graaf pa su acercamento respetuoso y unificador, notando su capacidad pa nabega diferencianan entre paisnan di Reino cu comprension y balansa.

Consejo di Estado ta cumpli un rol crucial den Reino por medio di duna conseho riba legislacion, asunto di gobernacion y cuestionnan constitucional, hopi biaha sirbiendo como un institucion clave den salvaguardia calidad legal y estabilidad institucional.

Durante su periodo, De Graaf tabata estrechamente involucra den varios asunto importante di Reino, incluyendo e proceso asesor rond di e 70 aniversario di Carta pa Reino Hulandes y discusionnan riba posicion constitucional di paisnan Caribeño den Reino.

Como gesto di aprecio, Gobernador De Kort a presenta De Graaf cu un Bubu tradicional como regalo di despedida.

Segun oficina di Gobernador, e Bubu simbolisa e “ruman grandi” y ta sirbi como un referencia na status di Consejo di Estado como e institucion asesor mas bieu di gobierno di Reino.

Salida di De Graaf ta marca e fin di un capitulo importante den gobernacion di Reino. Su sucesor ta Sybrand Buma, ken ta spera di continua cu e rol di asesor di Consejo den asuntonan legal y constitucional.

CBCS ta cuestiona efectividad a largo plazo di vakantie fiscal pa inversionistanan

(Curacaochronicle) - Uso a largo plazo di Corsou di vakantie fiscal pa atrae inversionistanan stranhero lo ser someti na mas critica, mientras Banco Central ta prepara investigacion nobo pa determina si e incentivanan aki ainda tin sentido economico.

Centrale Bank van Corsou en Sint Maarten a bisa cu e ta plania pa examina e impacto fiscal y economico di schemanan di incentivo pa inversion, incluyendo vakantie fiscal, como parti di su agenda di investigacion di finanzas publico.

Vakantie fiscal tradicionalmente a ser usa pa atrae inversion directo stranhero y stimula sectornan nobo.

Pero CBCS ta bisa cu tin poco evidencia empirico riba si e incentivanan aki ainda



ta efectivo den mercadonan maduro manera Corsou. Banco central kier evalua si e costo fiscal di e incentivanan aki ta supera nan beneficio economico.

E investigacion tambe lo examina si diseño, duracion y eliminacion gradual di e tipo di incentivo fiscal aki mester ser ahusta.

E tema a bira cada bes mas relevante mientras Corsou ta purba di fortalece su finanzas publico mientras kedando

atractivo pa inversionistanan. CBCS ta bisa cu mehora cumplimiento fiscal y amplia e base di impuesto ta critico pa sostenibilidad fiscal a largo plazo.

Na mesun momento, e banco ta studia e asina yama “buraco fiscal” — e diferencia entre loke mester ser cobra den impuesto y loke realmente ta ser cobra.

Hunto, e resultadonan por influencia politica fiscal y strategia di inversion den futuro na Corsou.

Ex parlamentario di St. Maarten Rolando Brison sentencia na prison den caso di corrupcion

(Curacaochronicle) - Ex parlamentario Rolando Brison a ser sentencia na 6 luna di prison den e caso di corrupcion di alto perfil “Lisbon” na Sint Maarten, despues di un decision di corte entrega ayera.

E caso, cu a hala atencion significativo di publico na Sint Maarten y den Caribe Hulandes, tabata centra riba acusacionnan di corrupcion y abuso di cargo publico durante tempo di Brison como parlamentario.

Mientras corte a absolve Brison di dos cargo relaciona cu soborno pa falta di evidencia suficiente, e huesnan a haya suficiente prueba pa conden’e pa abuso di cargo.

Segun e decision, Brison a usa su posicion como parlamentario pa beneficia co-acusado Johan Alex Dijkhoffz na cambio di pago financiero, ticket di avion y otro beneficio personal.

Corte a determina cu e accionnan aki ta constitui un violacion serio di confiansa publico y ta ekivalente na corrupcion conecta cu su car-



go publico. Ademá di e condena di 6 luna di prison, Brison a ser ordena pa paga back aproximadamente US \$8.000 cu el a ricibi den conexion cu e beneficio ilegal.

Corte tambe a impone un prohibicion di cinco aña pa ocupa un cargo publico of participa den eleccion, efectivamente sacando e for di elegibilidad politico durante e periodo aki.

Co-acusado Dijkhoffz tambe

a ser condena y sentencia na cuatro luna di prison pa su rol den e caso.

Mientras tanto, acusacionnan contra otro co-acusadonan, incluyendo Robbie dos Santos y Sunil Gehani, a ser reduci riba e cargo di soborno. Den su veredicto, corte a enfatisa importancia di integridad den cargo publico, declarando cu confiansa publico den gobierno ta depende grandemente di honestidad y responsabilidad di funcionarionan scogi.

E hues a subraya cu corrupcion cu ta involucra funcionarionan publico mester ser trata cu firmeza pa proteha institucionnan democratico y estado di derecho.

E caso Lisbon ta un di e casonan di corrupcion politico mas observa na Sint Maarten den e ultimo añanan, loke a crea preocupacion mas amplio riba gobernacion, responsabilidad y etica politico den pais.

Ainda no ta cla si Brison of su equipo legal lo apela e decision.

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschrijving van 16 maart 2026

Behorend bij Alla202503554 van het Gerecht in Eerste aanleg van Aruba, is Glenda Semeleer, geboren 2 mei 1954 te Aruba en wonende in Aruba, benoemd als curator van Alberto Alexander Gei geboren op 11 mei 1949 te Aruba en wonende in Aruba.

De curator

Glenda Semeleer

Monumento nacional di Segundo Guerra Mundial na Amsterdam destrui prome cu homenahe di Dia di Conmemoracion

(NLTimes) - E Monumento Nacional riba Dam Square na Amsterdam a ser difama cu verf cora dialuna mainta trempa. Dia di Conmemoracion, e dia riba cual Hulanda ta recorda e atrocidadnan y ta conmemora e victimanan di Segundo Guerra Mundial. E conmemoracion nacional a tuma lugar na Monumento Nacional ayera nochi. Alcalde di Amsterdam Femke Halsema a yama e “vandalismo y daño intencional na nos monumento nacional” un “acto increíblemente co-barde.”

Informantenan a provee potretnan di e vandalismo na e emisora AT5 di Amsterdam. Nan ta mostra verf cora mancha riba e monumento na varios lugar. Segun e medio di comunicacion, personanan di limpieza a traha inmediatamente pa restaura e monumento na su estado original.

Te ainda, niun hende no a reclama e acto. Polis ta investigando.

Riba su paginan di rednan social, Alcalde Halsema a bisa cu e desfiguracion no tabata solamente ofensivo pa sernan keri di victimanan di Segundo Guerra Mundial cu a sobrevivir, pero pa “tur e Hulandesnan pa ken nos conmemoracion nacional ta importante.”

“Difama e Monumento Nacional riba Dam Square ta un acto idiota y completamente inaceptabel. Especialmente riba 4 di mei,” prome minister Rob Jetten a contesta riba X. “Laga nos ta uni awe y para keto hunto cu respet.”

Otro miembronan di Gabinete tambe a reacciona cu rabia y consternacion. Secretario di Estado Eric van der Burg a yama e vandalismo “repugnante,” y minister di Defensa Dilan Yesilgöz ta hay’e “totalmente un falta di respet y inaceptabel.” Ambos



miembro di Gabinete VVD a pone nan contesta riba X.

E homenahe nacional di Dia di Conmemoracion a tuma lugar riba Dam Square, cu presencia di entre otro Su Mahestadnan Rey y Reina Hulandes. Dos minuut di silencio a ser observa na memoria di e victimanan di e Segundo Guerra Mundial y tur e situacionnan di guerra

siguiente y misionnan di mantencion di paz.

Esaki no ta prome biaha cu e Monumento Nacional riba Plaza Dam ta bira blanco di vandalismo. Un manifestante a pinta e palabranan “nunca mas” riba e monumento durante un manifestacion na sosten di e pueblo Palestino na augustus aña pasa.

Na october, e Palacio Real riba Dam Square tambe a ser mancha cu verf cora, y e texto “f*ck Israel” tabata skirbi riba dje. E grupo activista Palestine Action NL a reclama responsabilidad pa e desfiguracion ey, bisando cu e verf cora tabata pa ilustra “e sanger” cu e “Estado Hulandes tin riba su mannan” pa no a interveni den e genocidio di Israel na Gaza.

Maestronan Hulandes ta informa aumento den desinformacion tocante Holocaust for di TikTok y AI

(NLTimes) - Docenten di historia y estudionan social na scolnan secundario den henter Hulanda ta ser confronta regularmente den klas cu desinformacion tocante Holocaust cu segun informe studiantenan ta topa riba TikTok y a traves di imagenan genera pa inteligencia artificial, segun un encuesta di NOS Stories cu a alcanza casi tur scol secundario den e pais.

Un total di 190 docente cu ta duna les tocante e Holocaust a yena e cuestionario. Di esakinan, 111 maestro di historia y estudio social — e mayoria — a informa di a ser confronta cu tal desinformacion.

Na un scol secundario na Elburg, maestro di historia Maarten Post a bisa cu studiantenan a mustr’e un video di TikTok cu ta pretende cu durante Segundo Guerra Mundial, no seis miyon hudiu a ser asesina, pero 271.000. Despues a puntr’e si esaki tabata corecto. E ta tende e tipo di preguntanan aki regularmente.



“Nan no sa mas kico ta real y kico ta falso pa motibo di AI y TikTok, pero mi ta hopi contento cu nan ta bini cerca mi cu e preguntanan ey,” Post a bisa. “E ora ey, como maestro, bo por splica esaki y hiba un combersacion. Ta hopi importante pa no conden’e, pasobra preguntanan asina ta genuino.”

Mayoria di e docenten cu a participa a bisa cu nan ta satisfecho cu e manera con e studiantenan ta sigui lesnan tocante e Holocaust. Pero un tercera parti a describi e conocemento previo di nan studiantenan como inadecua.

Studiantenan por lo general sa cu e persecucion di hudiunan a tuma lugar pero hopi biaha nan falta mas detaye. Cuater di cada 10 maestro a bisa cu algun estudiante ta minimalisa e seriedad di e Holocaust.

Federica Russo, un profesor di filosofia y etica na Universidad di Utrecht, a bisa cu e ta preocupa pa e aumento di desinformacion riba varios plataforma. Recientemente el a completa un estudio Europeo riba noticianan falso y deepfakes riba rednan social. E estudio a mostra cu hopi adulto tin dificultad pa dis-

tingui loke ta real for di loke ta falso.

“Si un influencer den bo red plama un video di noticia, hende no ta paga mucho atencion mas na kico ta e fuente di e video y con confiable e ta,” Russo a bisa NOS. “Generacionnan mas bieu tabata biba prome cu yegada di rednan social y internet. Nan por haci un distincion mas cla entre kico ta medionan periodistico confiable y kico no. Pa generacionnan mas hoben, e distincion aki a desaparece pasobra nan no a lanta cu medionan tradicional.”

Na un scol secundario na Warnsveld, e docente di historia y estudionan social Gijs Korenblik a mostra estudiante y coleganan dos potret di e campo di exterminacion di Auschwitz y a puntra cual di nan tabata genera pa AI, NOS a informa. Mas cu mita a scoge e potret fout.

E imagen falso, crea cu software di inteligencia artificial, a mostra hendenan hudiu yegando na Auschwitz cu tabata ser hiba tranquilamente for di e trein. En realidad, e yegadanan a ser ricibi cu hopi

agresion, y hende homber a ser separa mesora for di hende muhe—detayenan ausente den e potret genera pa AI.

Korenblik a bisa cu studiantenan a trece desinformacion cerca dje apenas algun biaha. Pero e ta mira asina tanto imagen “historico” genera pa AI ultimamente cu e ta teme pa futuro. “Mi ta preocupa. AI ta un tipo di catalisador nobo. Con bo ta bay deal cune? Scol y docenten ta luchando cune,” el a bisa e corant.

Ministerio di Enseñansa di Hulanda a yama e propagacion rapido di desinformacion riba medionan social preocupante. “Ta hustamente p’esey ta asina importante pa e alumnonan siña no solamente kico a pasa, pero tambe con nan mes por distingui hechonan for di mentira,” e ministerio a bisa.

Scolnan por usa e Punto di Experticio pa Alfabetisacion Digital pa yuda cu esaki. Entrante e aña aki, un 750.000 euro adicional ta disponibel pa educacion di Holocaust pa asina scolnan por organisa actividadnan, manera bishita na museo cu studiantenan.

Latinonan na California ta impulsa economia mientras desigualdad den salario, vivienda, educacion y salud ta persisti

(Infobae) - Un rapport di instituto academico UCLA ta revela cu miyones di trahador ta sostene progreso di estado, pero nan ta sigui enfrenta diferencia significativo den ingreso, acceso na propiedad y servicio basico.

Latinonan na California ta representa 39% di e forza laboral di estado, cu 7,8 miyon di trahador, y nan ta sigui enfrenta buraconan den salario, acceso na vivienda, educacion y salud cu ta condiciona futuro economico comun di e region.

Segun rapport di instituto academico UCLA Latino Policy and Politics Institute publica na maart 2026, cera e buraconan aki ta clave pa cambia e panorama di estado den decadanan binidero.

Entre datonan revela den e rapport cita pa University of California, Los Angeles, empleo propio den comunidad Latino a crece 44% desde 2008, yega casi 807,000 persona, superando e tasa observada entre poblacion no-latino. Sinembargo, ingreso di entrepreneur Latino ta en avarahe 38% menos y mayoria ta mancha negoshinan no incorpora, loke ta limita



acceso na capital y restringi oportunidadnan di expansion.

Apenas 45% di famianan Latino ta doño di nan cas, compara cu 60% di famianan no-latino, loke ta muestra barera den construccion di rikesa y estabilidad a largo plazo.

Ademas, Latinonan ta tres biha mas propenso pa no tin seguro medico compara cu no-latino — 12% contra 4% — un cifra cu ta subi te 30% den casonan di no-ciudadano, segun e mesun rapport di UCLA Latino Policy and Politics Institute.

Desigualdad structural ta frena potencial di miyones

Buraco educacional ta keda un reto: Apenas 22% di Latinonan entre 25 y 34 aña tin

titulo universitario, compara cu 54% di poblacion no-latino den e mesun grupo di edad, segun UCLA Latino Policy and Politics Institute. Aunke participacion di homber y muhe Latino den mercado laboral ta halto, diferencia salarial ta persisti: Salario promedio di muhenan Latino ta USD 18 pa ora, mientras hombernan no-latino ta gana en avarahe USD 35 pa ora. Pa loke ta empleo y riesgo tecnologico, un tercer di hombernan Latino y mas cu un cuarto parti di muhenan Latino ta traha den trabaonan clasifica como alto riesgo di automatizacion; esaki ta representa un proporcion dobel compara cu trahadornan no-latino, segun UCLA.

Den tereno ambiental, e rapport di UCLA Latino Policy

and Politics Institute ta indica cu barionan Latino, pa motibo di nan ubicacion, tin nivel mas halto di contaminacion, mas cercania na area peligroso y mas exposicion na temperatura extremo. Ta proyecta cu pa mitad di siglo 21, e barionan lo tin casi 20 dia mas di calor extremo pa aña compara cu barionan blanco no-latino, aumentando riesgo di salud.

Empleo y bienestar: esfuerso y reto nobo

E rapport di UCLA Latino Policy and Politics Institute ta destaca cu e situacion di poblacion Latino no ta solamente un cuestion di equidad, sino tambe di impacto riba e estructura economico di estado.

Rodrigo Dominguez-Villegas, director di investigacion di instituto, a enfatisa: “California ta depende riba cera e buraco di oportunidad aki. Latinonan ta impulsa crecimiento di forza laboral y empresa. No aborda e retonan aki por resulta den crecimiento lento, mas instabilidad di vivienda y un buraco di rikesa mas grandi”.

Beloved Armenta, director di e instituto, a señala cu aunke hopi famia Latino ta cumpli

cu tur requisito di sistema, nan ta sigui enfrenta obstaculonan significativo, bisa: “Hopi famia Latino ta haci tur cos corecto y ainda ta enfrenta bareranan cu ta dificulta nan progreso. E dificultadnan aki a ser forma durante generacionnan”.

Lena Gonzalez, presidente di California Latino Legislative Caucus, a destaca den e rapport cu Latinonan “ta fundamental pa economia y bida comunitario di California, aunke hopi ainda ta sufrir desigualdad den educacion, salud, vivienda y empleo”.

Centro di estudio Pew Research Center ta indica cu na 2024 Latinonan ta representa 41% di e poblacion di California, un proporcion cu, segun proyeccionnan, lo keda stabiel te 2070.

Como respuesta na continuidad di desigualdad salarial, gobierno di California a promulga dos ley na 2026, SB-642 y SB-464, cu ta diseña pa fortalece igualdad di ingreso entre genero y mehora e sistema di reporte di salario. Dominguez-Villegas a señala den e rapport cu lo ta necesario un monitoreo y evaluacion riguroso pa midi e impacto real di e medidanan aki.

Delcy Rodriguez ta mantene censura contra medionan digital na Venezuela

(Infobae) - Sindicato Nacional di Trahadornan di Prensa ta enfatisa cu un “politica di estado pa censura” ta continua.

Delcy Rodriguez ta papia di un “momento politico nobo” y di cambionan den maneho di Comision Nacional de Telecomunicaciones (Conatel), mas cu 200 website, incluyendo por lo menos 65 medio di comunicacion, ta keda blokia den e pais.

“Venezuela ta enfrentando un violacion di derecho digital cu ta mas cu esaki, e ta un politica di Estado pa censura y limita diferente libertadnan”, Sindicato Nacional de Trabajadores de la Prensa (SNTP) a denuncia hunto cu organizacionnan Conexion Segura y Libre y Noticias Sin Filtro.

Lista di esnan afecta ta inclui medionan local y internacional manera Infobae. “Nos

ta reclama cu berdad mester canalnan sigur. No tin libertad di prensa sin derecho digital protegi, medio independiente y periodismo”, SNTP a enfatisa.

Silencio

Probechando di e mensahe di apertura expresa pa presidente interino, SNTP y organizacion VE sin Filtro a presenta na Conatel y na e programa nobo Programa para la Paz y la Convivencia Democratica solicitudnan pa kita restriccionnan cu ta presiona espacio digital Venezolano.

Sinembargo, te awor nan no a ricibi contesta. “Na Venezuela a acumula pa mas cu un decada blokeonan administrativo, discrecional y no transparente, cu a afecta medio, plataforman digital, hermentnan di comunicacion y servicionan crea pa scapa censura”, VE sin Filtro ta bisa.



Medio X

Dies dia despues di e captura di Nicolas Maduro y su esposa Cilia Flores, riba 13 di januari, Delcy Rodriguez y liderato chavista a bolbe riba red X.

“Nos ta reanuda contacto di e manera aki. Venezuela ta sigui para, cu forza y consciencia historico”, e presidente interino a skirbi. Su ultimo mensahe riba e plataforma tabata di augustus 2024, e luna den

cual Maduro a blokia e red despues di acusa cu e tabata promove un golpi di estado “cibernetico”.

“Afo cu X! Afo cu Elon Musk!”, Maduro a grita, kende na e momento tambe a pidi su militancia pa stop usa WhatsApp, bao di argumento cu e aplicacion tabata ser usa pa “spiona” riba usuarionan. Na augustus 2024, e regimen chavista tabata enfrenta protestanan pa e resultado di

eleccion di 28 di juli, den cual Consejo Nacional Electoral a proclama Maduro como ganador sin presenta actonan.

Aunke Rodriguez y e institucionnan di gobierno a reactiva nan presencia riba X, Venezolanonan no tin acceso na e red al menos si nan usa VPN. “Gran parti di e restriccionnan aki a ser imponi administrativamente, sin control hudicial ni transparencia, pues nan por ser kita di e mesun manera”, VE sin Filtro ta mantene.

E NGO ta adverti cu “e blokeonan aki ta afecta directamente acceso na informacion, libertad di expresion y posibilidad di participacion den bida publico”, y ta enfatisa cu “acceso na internet sin restriccion indebito ta un condicion necesario pa transparencia institucional, deliberacion democratico y gobernacion”.

Guyana: Corte Internacional di Husticia a cuminsa trata caso di disputa di Essequibo

(TrinidadExpress) - Corte Internacional di Husticia (ICJ) desde ayera lo tene un audiencia publico di un siman den e caso cu ta involvi e disputa di region di Guyana Essequibo entre e pais ey y Venezuela.

Ta anticipa cu lo tene audien-
cianan oral na Palacio di Paz
na Den Haag. Un comunica-
do di ICJ a bisa cu e audiencia
publico lo concerni e Senten-
cia di Arbitral di 3 di october
1899 (Guyana vs Venezuela).

E sentencia arbitrario tabata
un decision di un tribunal
internacional na Paris cu a
otorga e mayoria di e region
disputa di Essequibo na Guy-
ana Britanico (awor Guyana).

Venezuela ta pretende cu e
sentencia aki tin defecto y
mester ser resolvi a traves di e
proceso di Acuerdo di Gine-
bra di 1966.

Na maart 2018, Guyana a
presenta un peticion, cumin-
sando e procedimiento contra
Venezuela den relacion cu “e
validez legal y efecto vincu-
lante di e decision arbitrario
pa loke ta trata e frontera
entre e Colonia di Guyana
Britanico (Guyana) y e Esta-
donan Uni di Venezuela di 3
di october 1899”.
També na 2018, Venezuela a



informa ICJ cu e tabata care-
ce di competencia pa trata e
caso y cu e pais a dicidi di no
tuma parti den e procedura.

Sinembargo, un sentencia di
18 di december 2020 a haya
cu ICJ tabatin hurisdiccion
pa atende e peticion tocante
e validez di e sentencia ar-
bitrario y preguntanan rela-
ciona di areglo definitivo di e
disputa di frontera di tereno
entre e dos paisnan.

ICJ a declara siman pasa,
“Mas aleu di e presentacion
di un obhecion preliminar
door di Venezuela riba 7 di
juni 2022, e corte, den su sen-
tencia di 6 di april 2023, a re-
chasa e obhecion preliminar
ey y a haya cu e por a husga
riba e meritonan di e deman-
danan di Guyana, den asina
leu cu nan ta cay den e al-
cance di hurisdiccion di corte
manera defini den e clausula
operativo di e sentencia di 18



di december 2020.”

E asunto di e disputa di e
region di Essequibo entre
Guyana y Venezuela a bolbe
bira titular dianan pasa ora
cu e presidente interino di
Venezuela Delcy Rodriquez,
durante e compromisonan
cu Caricom, a bisti un broche
cu tabata parece un mapa di
Venezuela cu tabata inclui e
region di Essequibo.

Esaki a pone e presidente di
Guyana Dr. Irfaan Ali skirbi
e presidente di Caricom Dr.
Terrance Drew.

El a bisa, “E uso di com-
promisonan di Caricom pa
proyecta of promove un de-
manda teritorial contra un es-
tado miembro ta core riesgo
di ser interpreta como con-
formidad of tolerancia.”

Ali a bisa cu e asunto di e
region di Essequibo tabata
dilanti di ICJ pa un huicio
final y cu “Guyana ta keda
completamente comprometi
na e resolucion pacifico di
e asunto aki di acuerdo cu
derecho internacional. Nos ta
sigui pone nos confiansa den
e corte y pa respeta su proces-
onan y huicio eventual”.

Rodriguez a bira presidente
interino di Venezuela despu-
es di un operacion militar di
Merca na comienso di aña cu
a conduci na captura y retiro
di e presidente di e tempo ey,
Nicolas Maduro.

E ta enfrentando acusa-
cionnan dilanti un corte di
New York.

Republica Dominicana: Ministerio di Defensa ta realisa operacion medico na Montecristi y ta anuncia scol vocacional

(DiarioLibre) - Ministe-
rio di Defensa (MIDE), pa
medio di e Fondo di Re-
tiro y Pensioen di Forsan-
an Arma y e Hospital Cen-
tral di Forsanan Arma, a
conduci un programa di
alcance medico y dental
amplio den e municipio
di San Fernando de Mon-
tecristi, cu e meta pa duna
cuido medico amplio na
centenares di residente
den e area.

E evento, cu a tuma luga na e
Centro di Educacion di Arte
José Martín, a inclui consul-
tanan den varios specialidad
medico y dental, distribucion
di remedi, creacion di pro-
tesis dental, y distribucion
di porcionnan di cuminda,
impactando directamente co-
munidadnan vulnerabel den
e area.

E tipo di iniciativa aki ta parti



di un di e prioridadnan stra-
tegico di Forsanan Arma, di-
rigi na contribui na desaroyo
social di e pais pa medio di
accionnan enfoca riba bien-
estar, prevencion, y asistencia
na e poblacion.

E ceremonia di apertura a ser

dirigi pa e minister di Defen-
sa, Teniente General Carlos
Antonio Fernández Onofre,
ERD, kende a ser acompaña
pa e Gobernador Civil di
e provincia di Montecristi,
Leissa Cruz Polanco, y Sena-
dor Bernardo Alemán, hunto
cu otro autoridadnan civil y

militar.

Durante su remarkenan, e
minister a subraya e impacto
di e operacionnan aki riba
calidad di bida di ciudadan-
onan y a reafirma e compro-
miso institucional pa sigui
promove accionnan cu ta
fortalece bienestar social den
henter e pais.

També el a anuncia e con-
struccion di un sucursal di e
Scolnan Vocacional di For-
sanan Arma den e municipio
di San Fernando de Mon-
tecristi, un iniciativa cu ta bus-
ca pa amplia e oportunidad-
nan di training tecnico pa e
hobennan den e area.

El a splica cu e scolnan aki ta
un pilar di e strategia di desa-
royo social di Forsanan Arma,
ofreciendo training den ar-
eanan tecnico y ocupacional
cu ta facilita ponemento di

trabou, empresario, y genera-
cion di entrada.

Den e sentido ey, el a specifica
cu e proyecto ya tin e tereno
aloca y ta den e fase di diseño
final, incluyendo evaluacion
di e necesidadnan di empleo
di e area pa defini un pro-
grama academico alinia cu e
realidad di produccion local.

Autoridadnan local a gradici
ministerio di Defensa pa re-
alisa e operacion, subraya
su impacto riba tanto salud
como e promocion di desar-
oyo educacional y social.

Cu accionnan manera esaki,
ministerio di Defensa ta reaf-
irma su compromiso no sola-
mente cu seguridad y defensa
di e nacion, pero tambe cu
desaroyo humano y bienestar
di e poblacion Dominicano.

Britney spears ta admiti cu el a stuur di manera imprudente den un acuerdo di culpabilidad



(AFP) - Prinses di pop Britney spears a admiti cu el a stuur di manera imprudente involucrando alcohol, den un acuerdo di culpabilidad cu ta nifica e lo evita bay prison.

A aresta e cantante di "Toxic" den maart despues ci polis a mir'e ta stuur di manera

peligroso na Ventura County, cerca di Los Angeles.

Inicialmente e ta acusa cu un DUI, cual ta e cargo di stuur bao influencia, sinembargo bao e acuerdo di culpabilidad confirma dialuna el a admiti na un cargo menos grave di stuur di manera imprudente involucrando alcohol, droga

of ambos.

Un corte na Ventura a sentencia e strea di 44 aña na 12 luna di libertad condicional, su abogado Michael Goldstein a bisa. "E ta bay haci un bon trabao, y nos tur lo apoya Britney," Goldstein a bisa reporterero.

"Mi no ta kere cu ningun persona ta contento tocante admiti culpabilidad na cualkier cos, pero bao e circunstancianan y pa por pasa esaki, mi ta kere tur hende ta contento cu e resultado. Nos ta aprecia e procurador general den reconoce e pasonan positivo cu Britney a tuma pa yuda su mes."

Como parti di e acuerdo di culpabilidad, Spears mester completa un programa di abuso di substancia y cuminsa tratamiento cu profesion-alnan di salud.

Fiscalnan no a duna detaye tocante e substancianan supuestamente den su sistema na e momento di su aresto, y su abogado a rechasa duna comentario.

Hues Matthew Nemerson a duna orden pa Spears tin un receta valido pa cualkier me-



dicamento den su posesion. E cantante su representan-tenan a bisa media Mericano despues di su aresto cu el a boluntariamente drenta un facilidad di rehabilitacion. Goldstein a rechasa confirma si e strea te ainda ta na e facilidad, bisando AFP solamente cu e ta na "Los Angeles." Spears su cas ta na Ventura.

"E ta rondona pa un ekipo cu ta preocupa p'e," el a agrega.

Ventura County District Attorney Erik Nasarenko a bisa cu e cargo reduci y e acuerdo cu a resulta ta consistente cu practica standard den casonan cu ta involucra personanan cu no tin historia di DUI, un nivel di alcohol den sanger abao of no tabatin accidente ni herido.

El a bisa cu su cooperacion, un acuerdo di culpabilidad trepan y disposicion pa atende e problemanan mas profundo tabata importante. "Nos meta no ta solamente tene individuonan responsable, pero ta sostiene cambio den comportamiento di termino largo via tratamiento y rehabilitacion," el a bisa den un declaracion.

"Corte a pone e condicionnan aki den luga. Ta awo den man di Sra. Spears pa sigui nan."

Dialuna su audiencia ta e paso mas recien den un caminda problematico pa un muhe cu antes tabata domina e genero pop.

Spears tabatin un exito den

musica fenomenal den fin di 1990 cu hitnan manera "... Baby One More Time" pero a sali den gran parti di e industria di musica den añanan reciente.

Despues di un kiebros emocional publico den 2007, Spears tabata bao di un conservatorio di su tata Jamie Spears, ken a controla su placa y su bida personal, hasta mientras el a sigui cu su conciertonan di alto perfil.

E conservatorio a disolve den corte di Los Angeles na 2021, despues di sosten publico pa "Libera Britney (Free Britney)."

Den us memoir di 2023 "The Woman in Me," Spears a insisti cu nunca el a consumi droga y cu e no tabatin un problema cu beбemento, sinembargo si el a admiti cu e ta beбiendo e medicamento pa ADHD, Adderall."

Mother's Day Brunch
at Sunset Grille

♡
CELEBRATE HER BEAUTIFULLY

May 10, 2026 | 10:30 am – 2 pm
Reservations: + 297 526 6612 | [sunsetgrillearuba.com](https://www.sunsetgrillearuba.com)

SUNSET GRILLE
Located at Hilton Aruba
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach

Price excludes 18% service charge. Seating is limited, reservations are recommended.

Scan for menu

Yuda FUDA cu un Wensambulans pa Aruba!

Donacion: CMB#65550908

Tur beneficiado ta haya un beer!

Celebridadnan ta prepara pa Met Gala, e anochi mas grandi den mundo di moda



(AFP)—E streanan mas grandi na Hollywood, musica, deporta y estilo lo cana riba e alfombra cora dialuna pa e Met Gala, e ceremonia di caridad extravagante na Manhattan unda e aña aki lo pone un luz riba e crusada entre moda y arte.

E celebridadnan invita pa e evento social mas grandi di New York mester bisti pa e tema “Fashion is Art,” cual ta cuminsa cu e exposicion “Costume Art” na e Metropolitan Museum of Art’s Costume Institute.

Pero pa ‘fashionistanan’, e Met Gala—cual tradicionalmente ta tuma luga e prome dialuna di mei—ta simplemente un di e eventonan di alfombra cora mas grandi na mundo cu ta mira e celebridadnan mas conoci.

Mega-strea di musica Beyonce lo haci su prome aparencia na e evento den un decada, sirbiendo como un co-presidente di e evento di tent hunto cu gigante di tenis Venus Williams y actriz ganador di Oscar Nicole Kid-

man.

Claro, henter e evento ta bao carga di director editorial global di Vogue, Anna Wintour—e guia mas grandi den moda na Merca ken a tuma encargo di e evento pa 30 aña caba.

E gala ta un fundraiser pa e Costume Institute di Met, pero tambe ta un extravaganza riba red social cu ta mira streanan cu vestuarionan sumamente elegante, compitiendo pa crea e espectáculo mas grandi.

Met tambe a anuncia un “comite di anfitrión” lidera pa diseñador di Saint Laurent, Anthony Vaccarello, y actriz Zoe Kravitz. E ta inclui cantantenan Sabrina Carpenter y Doja Cat, ex-super strea di ballet Misty Copeland y campeon di WNBA A’ja Wilson.

E evento di aña pasa a mostra e estilo di ‘Black Dandyism’, y tabata un Met Gala unico cu a pone luz riba moda di hende homber. E programa di e aña aki a trece controversia despues cu hefe di Amazon

Jeff Bezos y su casa Lauren Sanchez Bezos a ser anuncia como patrocinadornan principal y co-presidentenan honorario di e gala.

Den anticipacion pa dialuna, un campaña oponiendo e envolvimento di e pareha biyonario a surgi den cayanan di New York y metronan, unda algun a haci yamado pa boicotia un evento cu algun ta mira como gabamento di rikesa.

Tras di e campaña ta un grupo funda na Gran Bretaña yama “Everyone Hates Elon”—cual, un vocero a enfatisa, “ta dirigi riba biyonarionan” mas leu di Elon Musk, e persona mas rico na mundo.

E Met Gala a ser organisa pa prome biaha na 1948 y pa decadas tabata reserva pa sociedad elite di New York—te ora Wintour a transforma e fiesta den un pasarela pa esnan rico y famoso den añan 1990.

E exposicion “Costume Art”, cual ta habri dia 10 di mei na e museo na Manhattan, lo busca pa explora e “curpa bisti” den arte durante siglonan.

Ex cantante di Santana Alex Ligertwood ta fayece cu 79 aña

(AFP)—Musico cantante Escoces Alex Ligertwood, miho conoci como e vocalista principal pa e banda rock Latino Santana, a muri cu 79 aña, su casa a bisa dialuna.



“Ta cu gran duele nos ta anuncia e fayecimento di nos cariño Alex Ligertwood, mi casa di 25 aña,” Shawn Brogan a skirbi riba red social. E cantante a fayece den su soño, dos siman despues di presenta su ultimo concierto, el a bisa.

“El a inspira hopi cu su voz extraordinario. E tabata puro alma y curason,” el a agrega.

Naci na Glasgow, e carera di Ligertwood a dura seis decada. E tabata e vocalista principal di Santana, funda pa guitarrista Carlos Santana na 1966, aki aya entre 1979 y 1994.

El a traha cu e banda riba albumnan incluyendo “Marathon” di 1972, “Zebop!” di 1981 y “Sacred Fire: Live In South America”, lansa na 1993.

Desde e tempo ey el a presenta cu e banda di tributo Aleman, The Magic of Santana, como tambe Senate, Jeff Beck Group y Average White Band. Un declaracion for di The Magic of Santana riba red social a duna un tributo na Ligertwood.

“Nos tabata un gran trayecto hunto cune y nos a siña hopi tocante musica, pasion y amistad.

E tabata un di e miho cantantenan riba planeta y nos lo sinti su falta masha. Danki Alex, pa tur cos.”

Island Asia Store

Celebra
DIA DI MAMA
cu nos...

Nos tin hopi cos bunita pa e ser maravilloso yama Mama! Pasa cerca nos awe mes.

Av. Milio Croes #122 | T. 583-8888

Elements
A VIEW TO DINE FOR

An Award-Winning Mother's Day Elegantly Celebrated by the Sea

Celebrate Mother's Day with a thoughtfully curated multi-course brunch in the Caribbean's most tranquil, adults-only setting, where every table offers a stunning oceanfront view. Whether indoors or on our open-air deck, enjoy refined service, exquisite cuisine, and a relaxed ambiance to be savored.

Located at Bucuti & Tara Beach Resort

Adults-only | Cashless
No groups over 6

Sunday, May 10
11:30 a.m. – 3:30 p.m.
\$75 per person

Reservations Required
+297 583-1100 ext. 109
elements@bucuti.com

Crisis di energia ta impulsa yamado pa reduci emision di methaan

(AFP) - Oficialnan mundial a pusha dialuna pa accion mas rapido pa reduci emision di methaan for di e sector di combustible fosil, argumentando cu esaki lo yuda tanto na frena cambio climatico como na fortalece seguridad di energia mientras e guerra den Medio Oriente ta corta suministro.

Usando su rol como presidente rotativo di e Grupo di Siete di potencia industrialisa, Francia a convoca oficialmente di gobierno, lidernan di industria y expertonan pa crea impulso riba reduccion di emision di methaan prome cu e cumbre climatico COP31 di Nacionnan Uni na november.

Methaan, e di dos contribuidor mas grandi na cambio climatico, ta keda den atmosfera pa hopi menos tempo cu

zuurstof, pero su efecto di keintamento ta mas o menos 80 biaha mas potente den un periodo di 20 aña.

“Mi ta spera sinceramente cu e discusionnan cu nos lo tin awe lo permiti nos uni nos forsan pa accelera implementacion di solucionnan efectivo pa reduci emision di methaan,” minister Frances di Transicion Ecologico Monique Barbut a bisa den un discurso.

“Naturalmente, accion riba methaan no ta un lucha di un solo actor y ningun hende no por gana esaki nan so,” Barbut a bisa.

Barbut a bisa cu mundo ta keda “hopi leu” di cumpli cu un promesa global pa corta emision di methaan cu 30 porciento pa 2030 compara cu nivel di 2020.

Mas o menos 60 porciento di



emision di methaan ta relaciona na actividad humano. E sector di combustible fosil — petroleo, gas y carbon — ta conta pa 35 porciento di emision di methaan for di actividad humano, Agencia In-

ternacional di Energia a bisa den un rapport dialuna.

“Sinembargo, ainda no tin señal cu emision di methaan for di operacionnan di combustible fosil ta bahando, a pesar di camindanan di mitigacion conoci y comproba,” segun Global Methane Tracker 2026 di IEA.

Emisionnan di e sector aki — cu ta bini for di leak, kimamento y ventilacion den operacionnan di petroleo y gas — a keda “cerca di e record halto”, e rapport a bisa.

PM di Barbados: ‘actua cu urgencia’

Oficialnan na conferencia na Paris a bisa cu reduci leak y kimamento for di industria di combustible fosil por aumenta disponibilidad di energia mientras ta reduci emision cu ta calenta e planeta.

E crisis di energia “seguramente ta duna tur hende un otro motibo pakico nan mester actua cu urgencia”, prome minister di Barbados Mia Mottley a bisa AFP.

“E pregunta ta, si un parti di esaki (gas) por ser poni den produccion a corto plazo of medio, sigur mas rapido cu e lo tuma pa reparar algun instalacion di produccion cu a ser perdi den Medio Oriente pa motibo di guerra,” el a añadi. Comisionado di energia di Union Europeo, Dan Jorgensen, tambe a enfatisa cu mas gas por ser poni riba mercado si ta preveni leak. “Esaki ta muestra cu reduccion di methaan y seguridad di energia no ta prioridadnan cu ta competi,” Jorgensen a bisa na e conferencia.

“Methaan ta e palanca mas

rapido cu nos tin pa limita keintamento a corto plazo. Nos no por warda mas pa hala e palanca aki,” el a añadi. Prijs di petroleo a subi fuertemente desde cu Merca y Israel a lansa guerra contra Iran fin di februari y Teheran a cera e Estrecho di Hormuz como respuesta.

IEA a bisa cu 20 porciento, of mas o menos 110 biyones meter cubico, di gas natural likido (LNG) di mundo a pasa via e Estrecho di Hormuz aña pasa.

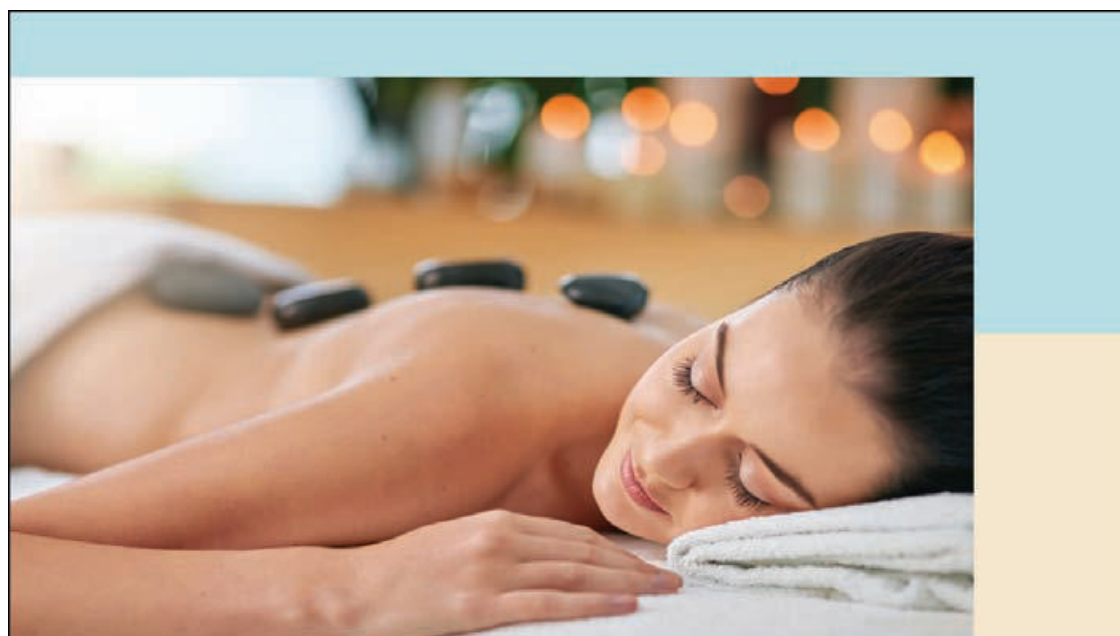
Casi 100 biyones meter cubico di gas natural por ta disponible anualmente por medio di un esfuerzo global pa reduci methaan for di operacionnan di petroleo y gas, IEA a bisa.

Un otro 100 biyones meter cubico lo ser libera por medio di eliminacion di kimamento no-urgente na nivel mundial, el a añadi.

“Reduci emision di methaan ta sigui un di e miho cosnan cu nos por haci pa frena keintamento global mientras nos ta limpia nos aire, mehora salud publico y aumenta nos seguridad di energia,” minister Britanico di energia Ed Miliband a bisa den un mensahe di video.

Agricultura tambe ta un emisor importante debi na methaan cu ganado ta libera durante digestion como tambe cultivacion di aros, unda tereno inunda ta crea condicionnan ideal pa bacteria cu ta produci methaan.

“Nos mester, sinembargo, ta cla: sector di energia ta ofrece awe e reduccionnan mas rapido y hopi biaha esun mas barata,” Barbut a bisa.



GLOW & RESTORE Mother's Day Spa Escape

Celebrate Mom with a luxurious experience designed to relax the body and illuminate her natural glow.

- Hot stone massage with a Babor glow mask.
- Welcome Mimosa.
- Usage of the wet area included

\$215

50 minutes

Healthy Menu Available Upon Request
Gift Certificate Available.

FOR RESERVATIONS:
Ebasp4@iberostar.com. T: 2818700 ext. 834

SPA
Sensations IBEROSTAR

JOIA
ARUBA
by IBEROSTAR

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Un encuentro importante pa trata inclusividad den deporte na tur nivel

Nicole Hoevertsz a participa como panelista na e “Women in Para Sports Americas Aruba Summit”



a combersa cu demas invitadonan internacional riba e tema importante di lidera cambio na nivel mundial, unda por a mira hopi punto en comun y e deseo general di kier mira un cambio pa cu inclusividad den deporte, no solamente na nivel di atleta, si no tambe na nivel di entrenador y di liderazgo.

A reconoce cu e ta un proceso cu ta den un rumbo positivo, pues mester sigui desaroya-

Durante e fin di siman cu a pasa e organisacion di deporte Paralimpico na Aruba, “Aruba Paralympic Committee” (APC) conhuntito cu “Americas Paralympic Committee” a organisa e di 4 edicion di e “Women in Para Sports Americas Aruba Summit”.

E congreso aki ta trece un gran cantidad di pais hunto, unda mas di 50 hende muhe di e region Panamericano a bin hunto pa asina combersa riba diferente tema di importancia pa inclusividad den deporte. Durante e congreso aki di 3 dia, diferente topico a wordo discuti a traves di un panel di expertonan, unda cu Secretaria General di Comité Olimpico Arubano (COA) Nicole Hoevertsz a participa. Nicole a participa den e panel di “Leading Global Change: Advancing Women in Sports Across Systems”.

Nicole ta un lider mundial den deporte y miembro di Comité Olimpico Internacional (IOC), ademas di ta miembro di e comision ehecutivo di PanAm Sports. Actualmente e ta presidi e Comision di Coordinacion pa e Weganan Olimpico y Paralimpico di Los Angeles 2028. Como un defensor fuerte di igualdad di genero y



inclusion, e ta traha pa avansa liderazgo di hende muhe y expande oportunidadnan pa comunidannan subrepresenta. Siendo un hende muhe for di un isla chikito den Caribe cu ta influencia decisionnan global, e ta reflecciona e importancia creciente di bosnan diverso pa forma e futuro di deporte.

Hunto cu demas panelistanan manera Minister di Deporte Gerlien Croes y Presidente di APC Shardea Croes,

locual ta sosode y empodera mas di nos comunidad pa asina por trece e cambionan desea pa asina tur hende tin un oportunidad igual dentro di e mundo di deporte.

Ta gradici e organisacion di e congreso aki, como a muestra di tin hopi balor agrega y lo sigur sirbi como un vehiculo pa sigui empodera y crea lidernan den nos comunidad cu lo lucha pa deporte igual pa tur.

Mas cu un tercera parti di atletanan den club Hulandes a enfrenta abuso fisico y verbal ultimo temporada



(NLTimes) - Mas cu un tercera parti di atleta cu ta competi den deporte di club organisa na Hulanda a experencia algun forma di comportamiento cu ta crusa comportamiento durante e temporada deportivo 2024-2025, cu ta core for di expresion verbal na violencia fisico, un encuesta nobo a haya.

E estudio representante, conduci pa Arch Safeguarding di parti di Centrum Veilige Sport Nederland y NOC*NSF, a haci un encuesta cu mas di 1.100 atleta di 16 aña y mas na clubnan. El a indica cu 36% a reporta cu nan a pasa door di algun tipo di comportamiento cu a crusa e linea. 11% a experencia comportamiento cu ta crusa e linea sexual, casi tur (10%) di manera verbal.

Mas cu mita di esnan afecta a scoge di no reporta of papia tocante e incidente. Cu frecuencia, nan ta considera cu e “no ta suficientemente serio pa reporta,” e estudio a haya.

1 di cada 5 a papia tocante esey cu un persona na un club di deporte, den nan bida

priva of den algun caso, na e punto di reportahe di nan federacion di deporte. Ningun a haci un rapport oficial na Centrum Veilige Sport Nederland.

Investigadornan a nota cu e cantidad abao di rapport formal ta alinea cu e escala di deporte di club Hulandes, cual ta involucra alrededor di 4 miyon atleta, mientras cu CVSNI y e federacionnan ta haya alrededor di 1.500 reportahe pa aña den henter e sector.

Un estudio a midi experencianan solamente den e ultimo 12 luna - cu ta coreponde na e temporada mas reciente di deporte - na lugan di henter nan bida, pues e resultado a provee un bista actual na lugan di un moda.

Atletanan a duna puntuacion na e seguridad di nan club, y e tabata un averahe di mas di 4.7 riba un escala di 1 pa 5. Nan a duna e mesun puntuacion na e sentimento di sinti bon bini y balora. Te hasta esnan cu a experencia comportamiento cu ta crusa e linea toch a duna un puntuacion di seguridad na 4.5.

Accidente cu hende herida ora un auto a dal tras di otro



Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu herida dilanti Arena Sportsbar, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di un Toy-

ota Yaris. Debi na e impacto e persona den e Yaris a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.

Accidente pa falta di preferencia na e crusada na Pos Abao



Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na Pos Abao, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un accidente unda cu e Honda Fit a sali poco dimas dilanti y e pick-up a pasa ranca e bumper. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Hoben a haya un ataca despues di a ingeri un of otro substancia



Diadomingo madruga a drenta informe di un hoben lo ta hayando un ataca despues di a ingeri un of otro substancia, mesora a dirigi tanto polis como

ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un hoben cu lo a ingeri un substancia cu a pone bira asi-

na. Na yegada di e patruya a tranquilisa e hoben. Na yegada di e ambulance nan a atende e hoben y cu escolta policial a transporta e hoben pa hospital.

Pa su mesun seguridad polis a detene persona bao influencia dilanti bar na San Nicolas

Diasabra mainta a drenta informe di un persona benta dilanti un bar na San Nicolas, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a mira un persona bao influencia benta abao y polis a nota

manera cu e ta golpia y a pidi presencia di ambulance na e sitio. Na yegada di e ambulance nan a atende y a bisa cu e ta mas burachi y a pas'e pa polis. Polis na su turno pa mas seguridad y di dje mes a deten'e pa buracheria.



Ucrania y Rusia ta declara treguanan separa

(AFP)—Rusia a declara dialuna un acuerdo pa stop combate unilateral cu Ucrania entre mei 8-9, ora Moscu marca su Dia di Conmemoracion di Victoria den Segunda Guerra Mundial, y a menasa un “atake di misil masivo” riba Kyiv si Ucrania viol’e.

Ucrania a responde por medio di declara un tregua di su mes entre mei 5-6, bisando cu e no “tabata serio” pa anticipa cu lo observa un acuerdo pa stop combate durante un dia nacional militar na Rusia.

E conflicto entre ambos banda ta bin periodo keto den esfuersonan diplomatico lidera pa Merca pa caba cu e guerra, mientras Washington ta cam-

bia su enfoke pa e conflicto den Medio Oriente.

Atakenan Ruso a mata nueve persona den Ucrania dialuna, segun oficialnan Ucraniario, mientras un drone Ucraniario a dal den un edificio high-rise den un barrio na Moscu durante oranan di anochi.

“Den acuerdo cu un decision di e Comandante Principal Supremo di e Forsanan Arma Ruso, Vladimir Putin, un acuerdo pa stop combate a ser declara for di 8 pa 9 di mei 2026...nos ta spera cu e banda Ucraniario lo acepta esaki,” e ministerio di Defensa Ruso a bisa den un publicacion riba servicio di mensahe estatal MAX.

“Si e regimen Kyiv purba im-

plementa su plannan criminal pa stroba e celebracion di e 81 aniversario di Victoria den e Gran Guerra Patriotico, e Forsanan Arma Ruso lo lanza un atake di misil masivo di represalia riba centro di Kyiv,” el a agrega.

“Nos ta adverti e poblacion civil di Kyiv y empleadonan di misionnan diplomatico den exterior di e necesidad pa sali di e ciudad inmediatamente.”

Rusia ta marca Dia di Conmemoracion di Victoria den Segunda Guerra Mundial cu un parada militar masivo via Red Square. Presidente di Ucrania Volodymyr Zelensky a bisa dialuna cu tin un acuerdo pa stop combate pa

asina Moscu por marca celebracion “no tabata serio,” y cu Rusia tabatin miedo cu dronenan Ucraniario lo “bula riba Red Square.”

“Desde awe, no tabatin apelacion oficial pa Ucrania relaciona cu e modalidad di e paro den hostilidad cu ta declarando riba red social Ruso,” Zelensky a bisa den un publicacion riba X. “En conexcion cu esaki, nos ta anunciando un acuerdo pa stop combate cuminsando 00:00 (21:00 GMT) riba anochi di 5 pa 6 di mei. Den e tempo cu falta prome cu e momento ey, ta realistico pa sigura pa



silencia tuma efecto,” el a agrega.

E lider Ucraniario despues a aterisa den e nacion di Bahrain pa discusionnan riba “cooperacion di seguridad,” un fuente den e delegacion Ucraniario a conta AFP.

EU lo lanza programa pa yuda Palestinonan enfrentando violencia di colono



(AFP)—Union Europeo lo pronto lanza un programa pa sostene Palestinonan enfrentando violencia di colonan Israeli den West Bank ocupa, segun Autoridad Palestino y oficina di EU na Jerusalem a bisa dialuna.

“E ta un proyecto cu EU ta desaroyando cu NGOnan local y internacional cu meta di documenta atakenan riba Palestinonan pa colononan Israeli violento y sostene comunidannan cu ta victima di atakenan asina,” e oficina di e representante di EU den Teritorionan Palestino a conta AFP.

Un fuente na e oficina a agrega cu e proyecto, lidera pa organisacionnan di sociedad civil y sostene pa EU, “lo duna presencia y ekipahe di proteccion manera cura pa comunidannan Palestino enfrentando atakenan for di colononan.”

Ta anticipa cu e programa lo

ser finalisa dentro di algun luna, y su presupuesta lo ta “rond seis miyon euro,” e fuente a agrega.

Violencia di colono ta un problema di basta tempo caba, y a solamente aumenta mientras colononan ta expande den West Bank. Comunidannan rural ta mas vulnerable debi na nan isolacion, unda batimento, cultivo daña y hortamento di ganado y candela intencional ta pasa casi diariamente.

Tabatin un aumento den atakenan mortal pa colonan Israeli den West Bank desde comiendo di e guerra na Iran dia 28 di februari, segun oficialnan Palestino y Nacionnan Uni a bisa.

Excluyendo Jerusalem oriente, mas cu 500.000 Israeli bibando den West Bank ta biba den colonianan ilegal bao ley internacional, algun entre tres miyon Palestino.

Resultado Sorteo 4 mei 2026			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2268	9501	5942	9489
0723	1746	SUPER5	0838
5131	0572	-	9235

MERDIA	ANOCHI		
			
Sorteo # 4964	Sorteo # 8838	Sorteo #	Joker Letter
7244	9246	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
9171	5427	0 x Match 4+	240.000,-
6443	8531	0 x Match 4	
		0 x Afl. 12,00	
X2	X2		
			03-04-21-24-29
Sorteo # 4964	Sorteo # 7882	Sorteo # 7170	Proximo Jackpot
5778	9187	0 x Jackpot	95.000,-
		3 x Match 4	
FP	X3	205 x Afl 8,00	
			
Sorteo # 3020	Sorteo # 2587		
8485	5950	Sorteo #	Mega Ball
		0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Sorteo # 4964	Sorteo # 6641	0 x match 4	325.000,-
6139	4943	0 x Afl. 500,00	
Libra	Acuario	0 x Afl 50,00	
		0 x Afl.15,00	
Sorteo # 1838	Sorteo # 1571		Afl 1.250.000,-
535	715		
		Sorteo #	Sorteo #
X2	FP		



Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**
Cumana 2
Tel: 583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad Hospital 7:00 pm / 10:00 pm	San Nicolas Imsan 24 ora
---	---------------------------------------

Botica na warda

Oranjestad:	Dakota Tel. 588 7364
San Nicolas:	Centro Medico Tel. 584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

TAXI

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C. A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Ultimo oportunidad pa solicita pa Aspirante Coreccional di KIA

Dialuna Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia mr. drs. Arthur Dowers, a anuncia cu a extende e dianan pa por solicita pa Aspirante Coreccional di KIA.

Algun siman pasa, Minister Dowers den un conferencia di prensa a informa comunidad cu Gobierno ta buscando candidatonan pa cuminsa cu e opleiding como Aspirante Coreccional di KIA, cu ta start den algun siman. Mirando e interes durante di e prome 2 dianan di opendag a opta pa pone dos dia adicional, esta dianan 8 y 9 di mei 2026, pa asina duna tur interesado e oportunidad pa solicita.

Minister Dowers a enfatisa cu esaki ta e ultimo oportunidad pa solicita pa Aspirante Coreccional. Pa solicita mester tin Nacionalidad Hulandes;MAVO 4 / LTS T-stroom / EPB doorstroom diploma / HAVO / EPI, edad minimo 21 aña te maximo 35 aña, haltura minimo 1.60 meter, mester pasa evaluacion medico y psicotecnico, investigacion di antecedente y prueba di condicion fisico y mester domina Hulandes, Papiamento, Ingles y Spaño.

Ademas mester trece carta



di motivacion, copia di diploma, 2 pasfoto no mas bieu cu 3 luna, papel di 5 florin di Censo y CV, dianan 8 y 9 di april na Opleidingscentrum di KIA na Balashi patras di Warda di Polis, entre 8:30 y 1'or di merdia. Si no por ta presente riba e fechanan menciona, por manda tur documento via email: lizmarie.caster@dgwa.aw

Si bo kier sirbi bo pais den e cadena hudicial, esaki ta bo oportunidad pa solicita.

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 33 grado celsius
Temperatura minimo 27 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 38 grado celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 6:55 pm
Subida di solo : 6:18 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 07 te 16 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora,

22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo mantene un biento modera te basta fuerte, cu de bes en cuando lo ta fuerte te duro den rafaga. E aire den atmosfera regional ta basta seco y lo stroba desaroyo di mayoria di nubia cu por produci awasero. No ta premira awasero di importancia y condicionnan generalmente seco lo persisti. Di otro un banda, stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco y trece aire di menos calidad den region. Personanan cu tin sensibilidad pa cambionan di aire mester tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia.



Na partinan zuid protegi: trankil, 1 te 2 pia.
Na partinan zuid no protegi: trankil cu olanan alrededor di 2 pia, localmente 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia, localmente e lo yega 7 pia.

Aviso/ alerta:
Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela na partinan oost te noordwest.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu mi a laga atrás keda bunita.
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Albert Mario Reginald Laclé
*15-01-1953 †26-04-2026

Na number di su:
Esposa: Luz Elena Laclé-Campuzano

Yiunan:
† David Laclé
Natalia Laclé y Quintin Abath
David Andres Laclé y Maria Popielawska

Nieto stima: Kean Abath

Rumannan:
† Roland y † Jeanette Laclé y famia
Oscar y † Maria Laclé y famia
† Judith Laclé
† Gladys y Antonio Tromp y famia
Ethel y † Roberto “Robby” Lejuez y famia
† Eliette Laclé
† Frederich “Fechi” Laclé
Rudolf “Capi” Laclé y famia
† John “Johnny” y Glenda Laclé-Maduro
Mevris y Ruben Herrera-Laclé
Richard y Anna Marila Laclé-Geerman

Swanan y Cuña:
Eduardo Campuzano y famia
Maria Cecilia Laclé y famia
Alvaro Campuzano y famia
Daniel Campuzano y famia

Manera ruman: Elaine Duran

Omo y Tanta:
Sr. Vdo. Victor “Toko” Winklaar y famia
Sra. Vda. Fabia Romero Solognier y famia

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisifnanan, conocirnan y amigonan taxista.

Demas famia Laclé, Campuzano, Abath, Popielawska, Cortina, Grajales, Sierra, Romero, De Cuba, Duran, Tromp, Lejuez, Maduro, Herrera, Geerman, Pietersz, Nisbet, Garrido, Briesen, Justina, Desantis, Solognier, Winklaar, Castellanos, Kelly, Kock, Heronimo, Falconi, Croes, Farro, Jansen, Figaroa, Loeffstop, Britten, Colmenarez, Nugteren, Schoyen, Koolman.

Demas famia na Hulanda, Norwegen, Corsow, Colombia Venezuela.

Famia ta invita pa acto di despedida y entierro cu lo tuma lugar diaranson 6 mei di 9ór di mainta pa 11ór na Aurora Funeral Home y después pa Santana Catholico na Playa.

Si den nos inmenso tristeza nos por a lubida un of otro familiar of conocir, nos disculpa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Fonds Aruba lo ta altamente aprecia.

Ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador
Mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e’la haci y significa pa nos, nos ta anucia fayecimento di nos tata, welo, ruman, omo, primo y amigo stima.



Sr. Carlos Dominico Jacobs
mihor conoci como: ‘Shon Cai’
na e bunita edad di 87 aña
*25-09-1938 - +02-05-2026

Na number di su **mayor nan den felis memoria:**
† Carlos y Pilonia Jacobs-Tromp

Su compañera di bida den felis memoria:
† Genoveva ‘Bebe’

Su yiunan stima:
Jerrel d’Abreu-Ribeiro
Sergio y Sahaira d’Abreu-Ribeiro

Su popo adora: Sophie-Marie d’Abreu-Ribeiro

Su nieto nan:
Christian d’ Abreu-Ribeiro
Jermar d’Abreu-Ribeiro

Su ruman nan:
Nanita Marti-Tromp y famia
† Max y † Theresita Jacobs-Dijkhoff
Antonio y † Deta Jacobs-van der Biezen y famia
† Maria Jacobs y famia
Basilio y Rosaria Jacobs-de Windt y famia
† Caridad y † Juan van der Biezen y famia
Remigio y Chila Jacobs-Boekhoudt y famia
Arinda y † Laureano Tromp-Jacobs y famia
Angela y † Celso Conquette-Jacobs y famia
Ruben Jacobs y yiu

Mescos famia: Jessica y Raul

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha nan, comer y compernan, ex colega nan di Elmar, bisifia, amigo y amiga nan, conocir nan y **demas famia:** Jacobs, Tromp, d’Abreu-Ribeiro, Dijkhoff, Kelly, Marti, van der Biezen, de Windt, Boekhoudt, Conquette.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir di nos defunto stima.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 09 di mei 2026 for di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home y después lo sali bai santana católico na Noord

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Salmo 23
Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada.
Den cunucu di yerba bèrdè E ta ponemi sosegá.
E ta hibami na awa trankil, pa mi haña forsa nobo.



Cu dolor na nos curason, nos ta anunsia fayesimento inesperá di nos ser stimá:

Eric Efraim Tromp
Mihó konosí como "Jeky"
Na edad di 68 aña
* 08-02-1958 - † 25-04-2026

Na number di **su esposa:** Liliana Tromp-Croes

Su mayornan den feliz memoria:
† Juan Vicente Tromp
† Gertruida Tromp-Martis

Yiunan:
Kathleen y Yvonne Tromp-van Mook
Ericson Tromp y Yormeri Maduro
Edric Tromp y † Suelaine Tromp-Henriquez

Nietonan:
Noach van Mook
Kahlémy Tromp
Arion y Isa Tromp

Rumannan:
† Andres Tromp y † Marian Tromp-Thode
Vda. Filomena Tromp-Tromp y † Victor Tromp
Robert Tromp y Maria Tromp-Gomez
Wilfred Tromp y Rina Tromp-Tromp
Vdo. Oscar Tromp y Magalies Kock
† Aleida Tromp-Hurado
Yvonne Tromp
Swinda Tromp-Tromp y Jose Tromp
Edgar Tromp y Marianita Figaroa

Sobrino y sobrinan:
Tromp: Gianni, Sandro, Elton, Suraika, Luigi, Jeffrey, Reynold, Bryan, Surayma, Derrick, Zulema, Glenson Ridderstap y nan famia.
Suegra: Dora Croes

Swa y cuñanan:
Elvis Croes, Melina Bareño-Croes, Raymond Croes
Swinda Tromp, Alexander Tromp y Albert Tromp
Y nan famia.

Ihanan:
Reynold Tromp, Kevin Kelly, Nigel Tromp y Uri Bareño

Comer y compernan:
Amiga y amigonan di kas:
Thelma Franken, Mina Samingoen, Theo Ruiz, Johny Tromp, Glenn Tromp, Maiky Donata y Rody Perez.

Amigonan di Bubali Sport Club, su grupo di Cruise ship vacations y tur su amigo nan.

Ex-coleganan di:
Concord Hotel, Golden Tulip y Barceló Hotel.
Bisifnanan y conosirnan.

Demas famianan:
Tromp, Martis, Croes, van Mook, Maduro, Henriquez, Thode, Gomez, Hurado, Figaroa, Ridderstap, Kock, Franken, Cristiaans, Gavidia, Bareño.

Invitacion
Ta invitá pa asisti na e **acto di Condolensia y Entiero** cu lo tuma lugá:
Diabierna 8 di mei, 2026
Na Misa Santa Anna na Noord
Orario: 1or pa 4or di atardi.
Despues lo sali pa Santana Católiko na Noord.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro familiar of amigo.
Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa”.
- Salmo: 23



Cu inmenso tristesa den nos
curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, y agradecido
pa su bida y amor, nos ta anuncia
fayecimento di nos kerido
esposu,tata, welo y bisawelo:

Francisco Tromp

2 December 1937 - † 27 April 2026

Mihor conosi como Chico di Braula of Chico di Sun Kong

Na number di su:

Casa: Martina Tromp-Werleman

Yiunan:

Gloria Tromp
Humphrey Tromp
Marisella Tromp

Nietonan: Egimar Lampe, Egianira Lampe, Gilmer Lampe
y Randy Mark Helgers

Bisanietonan: Anabella, Jézion, Aliah, Kaelix, Nowie y
Haider

Rumannan:

Lorenzo Tromp y famia
† Antonia Zee y famia
† Aminta Wever y famia
† Estevan (Steve) Tromp

Sobrinonan: : Judella Tromp, Judith Barret y Elisabeth
Tromp, Andy y Michael Wever y nan famia

Sua y Cuñanan:

Wim Werleman y famia
Nicolina (Corinne y Freddy) Koolman y famia
Lucia y Dolf Ruiz y famia
Susana Werleman y Alex famia
Pangracia Werleman y yiu Ricky Semeleer
† Petra (Chichi) Geerman y famia
† Rosalinda Werleman y famia
† Greta Sweetnam-Werleman

Primo y primanan, ihanan, amigonan,
bisiñanan,conocirnan, verpleegsternan di Wit Gele Kruis, di
Wonden Poli y personal di Lite Life, Dr. Mikeo Martis,

Demas famia: Tromp, Werleman, Lampe, Helgers
Fernandez, Ruiz,Wever, Zee,Barret, Koolman, Geerman,
Semeleer, Noguera, Davelaar, Besselink, Maduro, Irausquin

Acto di despedida lo tuma luga diamars 5 mei 2026 na
Aurora Funeral Home di 2:00 pm pa 4:00 pm despues lo
sali pa hiba na lugar di descanso na Santa di Noord

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a
lubida un ser kerí.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta
di nada. Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega. E ta hibami na awa
trankil, pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di:

Sra. Cidia Zenobia Jacopucci

*11-06-1929 - †28-04-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Mi no a muri. Ta p’esey mi no
a bisa ayo. Mi a djis habri mi
halanan y bula bay Keiro. Boso
a keda atras. No laga tristesa
domina boso. Keda uni un cu otro
pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor”



Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di nos ser
stima:

Ghislaine Beatrix Croes

Cariñosamente “Ghisje y Ghis”

*16-03-1982 - †24-04-2026

Na number di su **mayornan:**

† Gilberto ‘Tico’ Croes & Elaine ‘Leng’ Croes Boekhoudt

Yiunan:

Kennylaine Kelly
Gione Kelly
Tizianne Kelly

Ruman nan:

Miangela Loeftop & Enry Leon y famia
Gilbert Croes & Ginangely Croes y famia
Albert Croes & Yamell Croes Baez y famia
Jose Croes & Jenimar Falcon y famia
Carolina Boekhoudt y yiu Clayfert

Mane ruman nan:

Roseleenn & Jason Albus y famia
Robert & Jeandella Croes Boekhoudt y famia
Sue-Ann Croes y yiu Nathsely
John Junior Croes

Manera mama & tata cu ela stima hopi mes:

John & Swinda Croes y famia

Wela y welo nan:

† Beltran & † Sebastiana Croes Kock
† Dominico & † Maria Boekhoudt Tromp

Tanta y omo nan:

Edita Croes y famia
Lucia & †Miguel Croes
Pina & Oscar Boekhoudt y famia
Aurita & Victor Thiel Croes y famia
Carla & Theofilo (Chofi) Boekhoudt y famia
† Ludwina Boekhoudt
Felix & Etlyn Boekhoudt Croes y famia
† Luis & Bea Boekhoudt Croes y yiu
Rosa & Orlando Croes Boekhoudt y famia
Oscar & Pina Boekhoudt-Croes y famia
Swinda & John Croes Boekhoudt y famia
Mirto & Carmen Boekhoudt Tromp y famia
Yvonne & Angel Sambrano-Tromp y famia

Subrino y subrina nan:

Marilaine, Zoë, Jenelec, Jeniree, Jeniece, Josymar, Kendra, Ginayly,
Josy-ann, Edmigaine, Guivan, Silainy, Abigail, Milaine,
Yamilette, Alizianne

Sobre-subrina/o nan: Jayden, Joysiaiy, Zi-ann, Jaydrion

Padrino: Theofilo Boekhoudt

Madrina: † Glenda Boekhoudt-Dijkhoff, Agnes Croes-Petrocchi y famia

Su iha nan: Thahira Wever, Guivan Monart, Jeniree Croes, Zoë
Leon, Abigail Croes, Milaine Croes

Primo y prima nan

Comer y comper nan

Su amigo di cas: Ermando Dirksz

Su amiga nan di cas: Maritza Dania, Stella Croes, Ricky & Valerie
Croes y famia su demas amigo nan y amiga nan y su sis nan cu ta
mucho pa menshona

Su grupo nan di Gaita: Brisas Banda Show & Gaita Sensacionales

Su banda nan favorito: Sound and More, Zeta Band, Le Groove,
Dream, Dushi Vibes

Su gang nan: Chica Bomba, Happy Gang, Cositas

Su team di bolas: Happy Gang Bolas Team

Demas famia nan: Croes, Kelly, Boekhoudt, Leon, Kock, Tromp,
Thiel, Falcon, Piar, Flanegin, Krozendijk, Havertong, Hessen,
Ching A Sin, Adwowirono, Maduro, Dania, Daal, Ruiz, Albus,
Wever, Monart, Baez, Loeftok, Donk, Ras, Loopstok, Koolman,
Fuentes, Quandus, Jacobs, Feliciano, Feliciano, Trimon, Lue, de
Kort, v/d Biezen, Petrocchi, Luminier, Arends, Semeleer, Geerman,
Cornes, Schwengle.

Tur bisiña nan, amistades y danki na su dokter di cas stima dr.
Arunah-Singh & Fundashon Edmund Harms.

Tur bisiña nan, amistades y danki na su dokter di cas stima dr.
Arunah-Singh & Fundashon Edmund Harms.

Ta invita pa **acto di entiero** cual lo tuma lugar diahuebs 7 di mei
2026 di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera.
Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera

Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Lo desea pa tur hende bini bisti na colornan alegre.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cu bida largo lo Mi satisfice i
lag’e mira Mi salbacion
Salmo 91:16



Cu gradicimento na nos curason
na Señor pa su bida largo nos ta
anuncia fayecimento di:

Maria Vrolijk

Viuda di Antonio Croes

*14-04-1928 – †27-04-2026

Na number di su

Yiunan:

Raquel Croes
Rosita Richardson-Croes y Franklin Richardson
Angela “Chaya” Croes
† Ramon Croes

Nietonan:

Angelo y Kirsten Richardson-van Zummeren
Natasha Richardson
Melisa Richardson
Gabriel Richards
Naomi Werleman-Richards y Noel Werleman
Amy Longott-Richards y Mike Longott

Bisanietonan:

Mason, Zoë, Jada, Ethan
Amanda
Nathan, Matthew, Kaylee-Ann, Elise
Tyler
Von, Iva, Fae

Rumanan:

Francisco y Diana Vrolijk-Perez
Ramon Vrolijk

Tur su sobrino(a)nan, bisiñanan y amigo(a)nan

Un danki special na:

Patricia Jean Louis
Claudette Powell
Valery Knight

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na
e **acto di condolencia y despedida** cual lo tuma lugar na
Pray Funeral Home na San Nicolaas,
Diamars 5 Mei 2026 for di 9or pa 11or di mainta,
despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

**Dios ta nos refugio,
E ta nos fortaleza,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1**

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di:



Kenneth Glenn Lynch

*13-09-1966 - †02-05-2026

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda grava p semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin." - Salmo 62:1

Cu dolor y tristesa na nos curason, nos ta anuncia e fayecimento di nos respetable mama, suegra, wela, bisawela, ruman y tia stima:



Sra. Mavalda Croes

Cariñosamente yama Mama of Oma, pa su nietonan. Mavalda a biba un bunita bida yena di amor y alegria mientras cu e la wak su nietonan crese. Awo, Mavalda ta descansa na paz, sin sufrimento den brasa di su Señor den shelo y sigur sin falta, ta reuni cu su yiu homber stima. Su luz lo keda cu nos pa semper den curason di esnan cu a conoce y stime.
Na edad di 87 año

Na number di su:

Yiunan:

Alexis Luidens
† Gerald Luidens y Sanju Luidens

Rumannan:

† Elva Croes y famia
† Ilene Croes
† Edwin y Ana Croes y famia
† Alida y † Gregorio Falconi y famia
Mildred y † Efrain de Kort y famia

Nietonan:

Kyle y Savannah Luidens
Sabrina y Luis Mejia
Shazia Luidens y Rene Thijzen
Vijay Luidens y Tiahna Croes
Anjilina Luidens

Mama si su nietonan: Marcia Saladin y Joaquin Gonzalez

Bisanietonan:

Mila Mejia
Kyan Mejia
Alea Mejia
River Luidens
Remi Luidens

Subrina y Sobrino nan:

Ghislaine De Kort
Tiziana Mora
Giovani Capriles
Eleonor, Merilee y Alvaira Croes
Renzino y Gregory Falconi

Un danki special na Dr. Van Trigt y na Fundacion Cas di mi Chepa

Demas famia y amistadnan: Croes, Luidens, Saladin, Mejia, De Kort, Henriquez

Acto di despedida ta diaranson, dia 6 di Mei 2026 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi tin Dios pa wardador min tin falta di nada.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Michael Kelly

*15-12-1948†27-04-2026
Mihor conoci como: "Maiky, Mai"

Na number di su:

Tata: † Pieter J. Kelly
Mama: † Anna Maria Kelly-Croes

Casa: †Silvia Kelly-Croes

Rumannan:

† Toni y Diana Hernandis-Ras
Keta y † Dudu Adonis-Hernandes
Annie Kelly
Irma y † Roman Kock-Kelly
Elsa y Mario Danje-Kelly
Lucia y Elio Maduro-Kelly
Rufo Kelly

Sobrino(a)nan:

Roseline y † Richard Fingal-Kock
Ricky y Mercedes Kock-Maduro
Lyanne Maduro
Lisette y Ernst Mohamed-Adonis y famia
Gina Adonis y famia
Edmond Adonis
Giovanny Dijkhoff y famia

Sobre Sobrino(a)nan:

Tamara Fingal
Shadira Fingal
Igmarr Kock
Omar Kock

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir di nos defunto stima.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Diabierna 08 di Mei 2026 di 2 pm pa 4 pm na Royal Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana Protestant na Piedra plat.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta husto y E ta gusta un conducta cu ta husto.
Hende sincero lo mira su cara"
Ps 11:7*

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Eusebio Ras

Cariñosamente yama "Chew"
*14-08-1945 - †26-04-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Protegemi Señor, Bo ta mi refugio"
"Señor ta mi herencia, mi copa,
E tin mi destino den su man.
Continuamente mi tin Dios mi dilanti, si E ta serca mi, mi no por cay."
Salmo 16*



Rosa Gerarda Kelly Farro

*23-04-1946 - †26-04-2026

Na su **mayornan:**

Tata † Jose Casmiro Farro
Mama † Emilia Farro Solognier

Na number di su **esposu stima:** † Ruben O. Kelly

Su yiunan:

Enid Sandra Kelly
Vanessa Kelly

Su nieto/a nan:

Enelyn Kelly y pareha
Eugene Ryan Kelly y pareha Mariën Lumeniër
Eishlyn Kelly

Su bisanieto nan:

Raygene Kelly
Marson Kelly

Su ruman nan:

† Minguel Everon y famia
† Joseph Everon y famia
† Julio y Joanna Farro Boekhoudt y famia
† Setronilia y Tulo Ravine Farro y famia
† Aurora Farro y famia
Thomas Farro y Ana Geerman y famia
Inocensio Farro y Filomena Alders y famia
Jose (Jossy) y Lidie Farro Geessink y famia
† Mario y Vigdys Farro y famia
† Lorenzo Farro y famia
VDA Johana y †Reinaldo V/d Biezen Farro y famia
VDA Julieta y †Theofilo Farro Hoevertsz y famia
Julieta y Godfried Steward Farro y famia
VDA Camilia y †Raimundo Maduro Farro y famia
Rudolfo Farro y famia
Gabriel Farro y famia

Sua y cuña nan:

Comer y compernan, tanta y omonan, subrina/onan, ihanan, prima/onan, bisifianan, conocirnan y amistadnan

Amiga nan di cas: Delia Webb, Alicia y Mena Ridderstap

Un gradicimento di nos curason ta bai na:

Ayudante nan di cuida di; Edmund Harms Foundation: Francis, Wilcen, Rachelle, Angelo, Derlis y Love & Care services: Melissa, Karina, Lorena, Elisabeth, Sandra

Su dokter di cas:

P. Lasten
Personal nan di HOH
Slim Beauty Spa: Maricela Suarez Bedoya
Amanpuri Spa : Ana Ofelia Potes
Footfit Backstage Spa
Bliss Beauty Salon&Spa :Nancy Cardenas
Oscar Tromp
Anoeska Wever

Demas famianan:

Farro, Solognier, Everon, Kelly, Sam, Boekhoudt, Ravine, Punselie, Geerman, Alders, Geessink, V/d Biezen, Steward, Maduro, Knot, Hoevertsz, Williams

Ta invita pa **acto di despedida** cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 5 di mei 2026 di 7or pa 9or di anochi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa, si den nos momento di tristesa, nos por a lubida di menciona un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entierro, nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Deseo di defunto ta pa bisti colornan alegre.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Mi no a muri. Ta p'esey mi
no a bisa ayo. Mi a djis habri
mi hala nan y bula bai Keiro.
Boso a keda atras. No laga
tristesdomina boso.
Keda uni un cu otro pa mi
alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor"*



SEVERIANO FELIX FILICIANA
Mihor conoci como: Feli, Mo Feli of Sefe
★21 Februari 1955 - † 24 April 2026

Na nomber di su **yiun** nan:
Zohmaira "Jaja" y Eugene Helder
Milushka "Uka" y Adelbert "Burthy" Kock
Zihnaira Filiciana y Edward Maduro

Nieto/a nan:
Eugene Jr Helder y Jennifer Martes
Eugemar Helder y Xela Motta
Eugöne Helder
Zèninah Kock y Eduard Donata
Zenon Kock

Bisa-nieta:
Elle-Mae Donata

Rumannan:
† Alcida "Chichi" y Vdo. Estanislao "Chow" Stamper y famia
† Sixto "Buchi" y Vda. Stella Filiciana-Weller y famia
Elizabeth "Elsa" Filiciana y famia
† Sylvia "Livia" y † Marcelo "Buchi" Irausquin y famia
† Juan "Fenchi" y † Regenita "Ninita" Filiciana-Geerman y famia
† Nicolas "Chommy" y † Maria Filiciana-Winterdal y famia
Israelita "Ella" y Rudolf "Dufi" Croes y famia
Veronica "Vera" Filiciana y Junior Koolman y famia
Vdo. Joseph "Bito" y † Edna Filiciana-Maduro y famia
† Valeriano "Jani" Filiciana y famia
Rudolf "Rudy" y Filomena "Mechi" Filiciana-Koolman y famia

Iha: Kenneth Croes y famia na Hulanda

Tanta:
Corien Filiciana y famia

Bon Amigo nan di cas:
Carlos, Tatiana, Manuel, Diana y Rosangela
Tur su Sobrina y Sobrino nan, Prima y Primo nan,
Comer y Comper, Bon bisia nan, demas famia y
conocer nan.

Ta keda invita pa asisti na **Acto di Condolencia y Entiero** cu lo tuma lugar
Diamars 5 Mei 2026 na Aurora Funeral Home &
Crematory di 9or di mainta pa 11.30 di mainta sigi pa
un response.

Despues lo sali cu nos defunto stima pa Santana
Pastor Kraanwinkel na Paradera.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of
otro familiar.

Nos ta lamenta cu despues di Entiero no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Sean eternos los laureles
que supimos conseguir:
coronados de gloria vivamos
o juremos con gloria morir.*



Sra. Vda. Susana Emilce Vega de Bufalini
Cariñosamente yama "Corita"
★03-02-1946 - † 03-05-2026

Na nomber di su:

Mayornan:

Tata:
† José Vega

Mama:
† Blanca Zoya

Espos:
† Miguel Angel Bufalini

Su yiunan stima:
Silvio Bufalini y Nizana Solognier
† Rene Bufalini
Julio y Clarice Bufalini-Ras

Su nieta y nietonan stima:
Rocío Battistella
Alejandro, Amelia y Lucas Bufalini
Dylan y Alyssa Bufalini

Mama di su nietonan:
Malayka Rasmijn

Rumannan, subrinanan, sobre subrino(a)
nan, primo y primanan, swa y cuñanan, amigo
y amiganan, demas famia y conocirnan na
Argentina y Aruba.

Amiga di cas:
Mariza Garcia

Demas famianan:
Ras, Dominguez, Croes, Thiel, Solognier,
Rasmijn.

Famia ta invita pa e **acto di despedida** cu lo
tuma lugar diabierna 8 di mei 2026 di 09:00 pa
11:00 am na Aurora Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno
familiar.

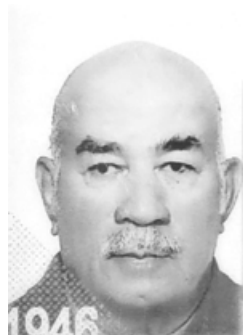
Nos ta lamenta cu despues di entierro, nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Bou di halanan di Dios mi ta
sigur".
Abo cu ta biba bou de amparo di
Altisimo, ta hospeda den sombra
di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den
kende mi ta pone mi confiansa"
Salmo 91:1-2*



Cu gradicimiento den nos
curason na Señor pa su bida, nos
ta anuncia fayecimiento inespera
di esposo, tata, welo, bisawelo y
ruman:

Vicente Paulo Tromp
Mihor conoci como 'Jimmy' of 'Bonzo'
★19 juli 1946 - †29 april 2026

Na nomber di **su esposa:** Daisy Erasmus
Su yiunan:
Haime 'Juni' Tromp y Shirley Tromp- Palomares
Sheila Lazo-Tromp y German Lazo Mori
Nietonan:
Alger Lazo Mori y Hadir Ben Reheb
Sade Lazo Mori y Danny Geerman
Jurgen 'Nathan' Tromp
Bjorn 'Jason' Tromp

Bisanietanan: Julia y Luna

Rumannan:
Ina Tromp y † Juan Tromp, Yvonne, Sandra y famia
† Dominicus 'Domi' Tromp y Jane Hoevertsz, Zulaica y
Elton y famia
† Jossy Tromp
Phillip 'Felepito' Tromp y Stella Tromp Chan, Philbert,
Stephanie, Jonathan y famia
Teresita 'Chinda' Croes-Tromp y † Edwin Croes,
Kimberly, Howard y famia
Lourdes Tromp y Pio Werleman, Quincy y Quillan y
famia

Swa y cuñanan:
† Benito y † Aida Erasmus-Croes
† Marcolino "Cholin" y Filomena Erasmus-Loefstop,
Lisette, Giovanni y famia
† Alfredo Erasmus
Esmay 'Etta' Erasmus
Rufina 'Fina' Tromp-Erasmus y Antolino 'Toni' Tromp,
Slavitsa y famia
Emerita 'Ita' Britten-Erasmus y Louis Britten, Monique
y famia
† Gloria Erasmus
Silfia Erasmus y † Oscar Bergrok, † Gilbert, Gwendeline
y famia
Imelda Guedez-Erasmus y † Marcos Guedez, Marquito,
Zamira y Ricky y famia
Merinda 'Rinda' Erasmus

Tur primo(a)nan, sobrino (a) nan sobresobrino(a) nan,
ihanan, bisñanan, amigo(a) nan, conocirnan y ex-coleganan
di AMC Unicon, ex hungadornan di Teachers United y
Centro Kibrahacha.
Su bon amigo: Porois Tromp
Amiga di cas: Donna

Su bon ex bisñanan di Dakota: famia Pardo
Bisñanan di Tamarijn: Chichi y Uka, Ruben, Romina
Ayudante na cas: Maureen Werleman, Nelsy Parra, Lucy
Forrero

Demas famia: Tromp, Erasmus, Lazo Mori, Palomares,
Ben Reheb, Geerman, Hoevertsz, Chan, Croes, Werleman,
Loefstop, Britten, Heyliger, Bergrok, Guedez, Besselink,
Rasmijn, Richards, Samsom, Fouchard, Vrolijk, Pardo, van
Leeuwen, van der Valk, Steijn, Wehrman, Henke, Hoekstra

Ta invita tur famia, bisia y conocirnan pa asisti na e **acto
di condolencia y despedida** cual lo tuma lugar na cas,
Sero Pita 29 E, Paradera, diaranson 6 di mei 2026 for di 8:00
pa 10:00 di mainta, despues response na misa Sta Filomena
10:00 – 11:00 am y despues pa Santana Catolico di Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di
condolencia.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier
persona

Iran ta los ‘tironan di advertencia’ mientras marina di Merca ta bisa cu su barconan a drenta Golfo via Hormuz

(AFP) - Marina di Iran a los “tironan di advertencia” riba barco di guerra di Merca den Estrecho di Hormuz dialuna, medio di estado a bisa, despues cu e ehercito Mericano a manda destructornan den Golfo como parti di un plan pa yuda barconan comercial cu a keda tranca sali.

Prome, presidente di Merca Donald Trump a anuncia un plan pa guia barconan di paisnan neutral pa sali for di e Golfo, bisando cu e tabata un esfuerso humanitario pa yuda su tripulacionnan cu a keda pega.

Negociacionnan entre Washington y Teheran a yega na un paro desde cu un acuerdo pa stop combate den guerra entre Merca-Israel contra Iran a drenta na vigor riba 8 di april, cu control di Iran riba e estrecho ta un punto principal di conflicto.

“Pa bienestar di Iran, Medio Oriente y Merca, nos a bisa e paisnan aki (no combatiente) cu nos lo guia nan barco pa sali sigur for di e via acuatico restringi,” Trump a publica riba Truth Social, bisando cu operacionnan lo cuminsa dialuna.

Una bes afo, “nan no lo bolbe te ora e area bira sigur pa nabegacion,” Trump a añadi.

Como respuesta na Trump, e comando central di e ehercito Irani a bisa cu cualkier paso sigur via di Hormuz mester ser coordina cu nan forsa “den tur circunstancia”. Medionan Mericano a reporta cu marina di Merca no lo escolta barconan via di estrecho, pero lo duna guia pa pasa den e via acuatico. Medio di noticia Axios a bisa cu barconan Mericano lo ta “den cercania” pa preveni atakenan Irani riba barconan comercial.

Dialuna atardi, CENTCOM a bisa cu “destructornan cu misil guia ta actualmente operando” den e Golfo, despues di pasa via Hormuz. El a añadi cu, como “un prome paso” den Project Freedom, dos “barco comercial cu bandera di Merca” a biaha sali for di e Golfo.

Medio di estado Irani despues a reporta cu “despues cu destructornan Zionista Meri-



cano a ignora e advertencia inicial, e marina a los un tiro di advertencia cu misil di crucero, racket y drone di combate rond di e barco enemigo agresor”.

Agencia di noticia Fars a reporta anteriormente cu Iran a golpia un barco di guerra Mericano cu misil, un afirmacion cu CENTCOM a nenga inmediatamente.

Tabatin tambe un alerta corto di atake cu misil manda pa telefonnan den Emirato Arabe Uni dialuna atardi, cu despues a ser kita.

‘Discusionnan positivo’

Te cu 29 di april, mas cu 900 barco comercial tabata localisa den e Golfo, segun compania di inteligencia maritimo AXSMarine.

Den oranan tempran di dialuna, agencia maritimo Britanico UKMTO tambe a reporta un atake riba un tanker cerca di Emirato Arabe Uni cu “proyectil desconoci”.

Mas laat riba e mesun dia, Emirato Arabe Uni a bisa cu Iran a lansa drone riba un tanker conecta cu su compania estatal di petroleo ADNOC.

Blokiando e estrecho, Iran a corta e fluho principal di petroleo, gas y fertilisante pa economia mundial, mientras Merca a impone un contra-bloqueo riba waf Irani.

Trump den su publicacion a

bisa cu e ta “completamente consciente cu mi representantenan a tene discusionnan hopi positivo cu e pais Iran, y cu e discusionnan aki por conduci na algo hopi positivo pa tur.”

Pero e no a haci mencion directo di un plan di 14 punto cu Teheran a bisa a presenta siman pasa pa pone fin na e guerra.

Papiando dialuna, vocero di ministerio di Asunto Exterior di Iran Esmail Baqaei a bisa cu prioridad di Iran ta pa “pone fin na e guerra”, pero a culpa Merca pa falta di progreso.

“E otro banda mester compromete cu un enfoque razonabel y laga su exigencianan excesivo,” el a bisa. Anteriormente el a bisa cu Washington a responde na e plan di 14 punto den un mensahe na mediadornan Pakistani.

‘Operacion imposibel’

Diasabra, e Guardia Revolucionario di Iran a purba pone responsabilidad diplomatico back riba Trump, bisando cu e mester kies entre “un operacion imposibel of un mal acuerdo cu Republica Islamico”.

Prijs di petroleo actualmente ta mas o menos 50% mas haltu cu e nivel prome cu e conflicto, poniendo presion economico riba paisnan rond mundo incluyendo Merca.

Trump a nenga diasabra pa specifica kico por provoca accion militar nobo di Merca. Pero den su publicacion riba plan di Hormuz el a bisa cu “si den cualkier forma e proceso humanitario aki ser interumpi, e interferencia lo mester ser trata fuertemente”.

Secretario di Tesoreria Scott Bessent a bisa cu e bloqueo

naval di Merca ta solamente parti di un embargo economico mas amplio.

“Nos ta sofocando e regimen, y nan no ta capaz di paga nan soldadnan,” el a bisa na Fox News. “Esaki ta un bloqueo economico real, y e ta presente den tur parti di gobierno.”

SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Severiano F. Filiciana

Tata di nos colega Zohmaira Helder-Filiciana,
Administratief Medewerker Finance & Accounting.

Acto di entierro ta tuma luga diamars
5 di mei 2026 di 9or pa 11or y mey di mainta
na Aurora Funeral Home.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Zohmaira y demas famia.

SETAR

Dos persona ta fayece despues cu auto ta dal den multitud di hende na Alemania



(AFP) - Un auto a acci-
denta contra un multitud
di hende den e centro his-
torico di e ciudad Aleman
di Leipzig dialuna, matan-
do 2 persona y heridando
varios otro, segun autori-
dadnan a bisa.

E chauffeur, un homber Ale-
man di 33 aña, a keda aresta
na e escena y oficialnan a bisa
cu su motivacion ta keda in-
cierto.

Alemania ta sacudi pa un se-
rie di atakenan similar den
añanan recién, incluyendo
uno na un mercado di Pasco
den 2024 na Magdeburg, y
tambe na Berlin y Munich.

Den e incidente mas recién

na Leipzig, un Volkswagen
Taigo a sali for di caretera den
un zona di peaton.

Hosam Algaer, un residente
di Leipzig originalmente
di Libya, a bisa AFP cu el a
scapa prome cu el a core tras
di e vehiculo pa purba yuda
esnan herida te ora cu e ve-
hiculo finalmente a stop. "E
auto a break, el a para," el a
conta. "Tabatin un muhe riba
di e auto y el a termina bao di
esaki, morto. El a cay for di
e dak."

"Afortunadamente, cosnan
no tabata pio di loke ta parce
danki na e gritamento," el a
agrega. "Hende a compo-
nde rapidamente cu un idiota
ta tras di stuur y nan a core



hala."

Michael Kretschmer - e lider
di Saxony, unda Leipzig ta lo-
calisa - a bisa cu 2 persona a
keda asesina, agregando cu e
incidente ta "sacudi mi alma."

"Nos lo haci tur loke ta den
nos man pa investiga esaki
rapidamente y completa-
mente," el a bisa. "Estado di
derecho lo actua di manera
rigoroso."

Mientras oficialnan no a ge-
nera conclusion firme riba e
motibo, varios a describi e
incidente como un "Amokh-



fahrt" - un termino Aleman
cu ta sugeri acto motiva pa un
tipo di locura.

peaton grandi den e pueblo
yen di tiendanan y edificio-
nan historico.

E acto aki ta "hopi bialha aso-
cia cu instabilidad psicologi-
co," Armin Schuster a co-
menta, e minister di Interior
di gobierno estatal di Saxony.

Polis a bisa dialuna laat cu no
"tin base riba conocimiento
actual" pa asumi un motibo
religioso of politico di parti
di e sospechoso.

Un muhe di 63 aña y un
homber di 77 aña, ambos
ciudadano Aleman, a fayece
den e incidente, nan a agrega.

Por lo menos 2 persona ta se-
riamente herida y alrededor
di 20 otro ta levemente her-
ida, segun e departamento di
bombero.

Polis a bisa cu e vehiculo a dal
e personanan riba caya Grim-
maische, cual ta un zona di

E chauffeur a para di su mes,
nan a agrega.

Potretan riba television a
mustra un vehiculo blanco
cu un windshield y hood
daña, ademas di e caya cera
y rondona pa vehiculonan di
emergencia.

Polis a desplega den cantidad-
nan grandi na e ciudad, cual
tin un poblacion di alrededor
di 600.000, banda di bom-
eronan, personal medico di
emergencia y dos helicopter.

Autoridadnan a bisa cu e
chauffeur ta bao investiga-
cion di sospecha di ofensanan
cu ta inclui asesinato y inten-
to di asesinato. E ta aparenta
di a actua su so, segun polis
y no tin peligro andando den
e ciudad.

SPECIAL PA MAMA
NOS TESORO DI GAS!

AWO CASH DEN 3

mabe
30 inch 6 SLD BURNERS
CAST IRON GRILLS
1 FAST & 1 JUMBO & 4 STANDARD
PANORAMIC OVEN WINDOW
ELECTRONIC PUSH BUTTON

Afl. 1299

GUMPA Y GANA UN GIFT CERTIFICATE DI:
500,- 750,- 1000,-

electro

Avenida Millio Croes 41 ☎ (+297) 280-0222

FIND US ON

facebook
@bondianoticia

ALSO AVAILABLE ON

X Instagram TikTok